Issue No. 03-3 July, August, September 2003





A parlnership between The North Dakota Council on the Arts & The North Dakota Arts Aliance / Aliance for Arts Education.

In This Issue: The work of Devils Lake and NDCA rostered artist Kandace Klemetsrud is on display in the offices of the Governor John Hoeven and First Lady Mikey Hoeven during the months of July, August, and September. | Page 3



The National Symphony Orchestra recently toured North Dakota, completing its 11th American Residency. Look for the "Fantastic Facts" icon shown here to learn about some important "firsts," and a few "seconds," made by the symphony during their stay in the state (as well as some other interesting facts).



Music Director Leonard Slatkin conducts the National Symphony Orchestra during their May 6 concert at the Chester Fritz Auditorium in Grand Forks.

National Symphony Orchestra Tours North Dakota

BISMARCK - Almost 200 years after residency reflected meetings of difthe Lewis and Clark Expedition, ferent cultures, evoking discoveries North Dakotans welcomed another like those made by Lewis and Clark envoy from Washington, D.C. - the world-renowned National Symphony is Orchestra (NSO). Thousands experienced the journey of symphonic reach activities, offered free to stumusic through the 2003 National Orchestra American Residency in North Dakota, which toured the state from April 29 through May 9. Several programs during the

during their journey and stay in what now North

Over 100 educational and outdents and adults, were held in 24 North Dakota communities including Belcourt. Beulah, Bismarck,

continued on "NSO", page 15



This American Residency was the first in which the National Symphony Orchestra was invited to present thematic works. The theme "meeting of cultures" was selected to commemorate the upcoming bicentennial of the Lewis and Clark Expedition.

BECS Quartet Tours Smaller Communities

Premieres new piece by a North Dakota composer

BISMARCK - While the full National Symphony Orchestra performed large concerts in Minot, Bismarck, Fargo, and Grand Forks, four string musicians from the symphony's membership separately toured the underserved portions of the state: small and rural communities who often do not have access to these sorts of programs. The BECS Quartet (violinists Natasha Bogachek and Mahoko Eguchi, cellist Yvonne **C**aruthers, and violist Ruth Wicker Schaaf) was created specifically to tour North Dakota during the National Symphony's 2003 American Residency. These four virtuoso musicians followed a different itinerary from the full orchestra: they taught at schools, presented concerts, performed for students, and conducted workshops and other outreach activities.

The quartet performed four evening concerts in Rugby, Williston, Dickinson, and Jamestown and one daytime concert in the earthlodge at Knife River Indian Villages near Stanton. Outreach activities (including the music education programs

continued on "BECS", page 15

from "BECS", page 1

North Dakota Council on the Arts has New Address

BISMARCK - The North Dakota Council on the Arts has moved its offices to the recently completed Century Center in north Bismarck. The new address is 1600 East Century Avenue, Suite 6, Bismarck, ND 58503-0649. The new phone number is 701-328-7590 and the new fax is 328-7595. The agency's e-mail and website addresses remain unchanged.

The new phone numbers for the staff are as follows: Executive Director (328-7592), Arts in Education Coordinator (328-(328-7591),Folklorist Community Services Coordinator (328-7594).

From the Top

Prairie Arts is a partnership between the North Dakota Council on the Arts and the North Dakota Arts Alliance/Alliance for Arts Education.

Editors

Ben Nemenoff, North Dakota Council on the Arts

Tasha Haug North Dakota Arts Alliance/ Alliance for Arts Education

North Dakota Council on the Arts

1600 E. Century Ave., Suite 6
Bismarck, ND 58503
701-328-7590
comserv@state.nd.us
www.discovernd.com/arts

Council Members

David "White Thunder" Trottier
Dunseith, Chair
Joyce Kaiser of Williston,
Vice-Chair
Joe Alme of Minot
Kelley Boyum of Fargo
Marlys Brown of Hannaford
Virginia Dunnigan of Walhalla
Marietta Ekberg Turner of
Bismarck
Mary Huether of Dickinson
Monte L. Rogneby of
Bismarck, Member-at-Large
Mikey Hoeven of Bismarck, ExOfficio Member

Council Staff

Jan Webb, Executive Director
Linda Ehreth, Artist and
Education Coordinator
Ben Nemenoff, Community
Services Coordinator, Editor
Troyd Geist, Folklorist
Eileen Ferderer, Administrative
Assistant

North Dakota Arts Alliance/ Alliance for Arts Education

1104 2nd Ave. S., Suite 315 Fargo, ND 58103 701-298-6512 1-877-363-ARTS (2787) ndartsalliance@ideaone.net www.NDArtsForAll.org

Alliance Board of Directors

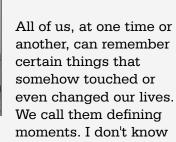
Linda Christman, *President*Kathy Gershman
Charlene Hudgins
Gene Okerlund
Doug Pfliger
Tod Winter

Gail Benson, Executive
Director
Tasha Haug, Program
Coordinator
Jill Deitz, Program Assistant

PRAIRIE

Stradivarius Visits North Dakota

by David "White Thunder" Trottier, Chairman North Dakota Council on the Arts



that what I experienced on Friday, May 2 in Bismarck will change my life, but it certainly touched my life.

The National Symphony Orchestra (NSO) out of Washington, D.C. was in North Dakota for 9 days and gave full concerts for children and open public concerts at night in Minot, Bismarck, Fargo, and Grand Forks. A string quartet calling themselves the BECS Quartet traveled the state in a motor home giving concerts in many of the smaller towns in North Dakota. Master classes and workshops were held throughout all the towns, 186 events in all. The most ever given by the NSO in their 11 state residencies.

World-renowned master musicians, the best of the best in their fields. How good are they? Whenever there is an open chair in the orchestra there are never less than 200 applicants for the chair. According to Leonard Slatkin, music director for the NSO, "The initial round of auditions is all done on submitted tapes and is pared down to about 45 or so live auditions. A very difficult process."

As Chairman of the North Dakota Council on the Arts, I was slated to make a presentation on behalf of the state of a gift to Mr. Slatkin. Prior to the start of the concert I was backstage at the Bismarck Civic Center meeting the tour staff of the NSO and certain musicians. Kate Gorecki, the operations manager for the NSO was kind enough to take me around and make introductions. I asked her if anyone in the orchestra played a Stradivarius, she said, "Yes, his name is Steve Honigberg and he is a cello player." As it turned out he was standing 20 feet away from us, so she took me right over to meet him and he was told why I wanted to meet him. I said, "I hear you play a Stradivarius." He said, "Yes I do, would you like to see it?" For those of you that play a stringed instrument, and in my mind [Rugby] cello player Deb Jenkins popped up, I bet you know what your answer would have been. Mine was the same: "YES!" I politely said. He took it out of its case and put it in my hand. "Do you have it?" he asked. "Yes." I said. Then he let it go. I really didn't know what to do with it since I am not a cello player and I knew it wouldn't be right to start trying to pick "Wipeout" on it. So I just stood there and held it in one hand. I did ask him how one does come to own a

Stradivarius. He said, "My family came across it in the late '70s in New York and we were able to purchase it then. This of course was before the Japanese drove the price of instruments like this up in the '80s and '90s. It's unique sound is purported to be the wood and varnish used to craft it in 1732. When I travel I have it with me at all times. It always has its own seat on the plane and even has its own frequent flyer number." As thrilled as I was to be holding, looking at, and touching this instrument, what he said next is what nearly pushes this into a defining moment. He said very calmly, "It is currently insured for \$6 to \$8 million." Now I have seen valuable works of art in my time but I have never been given the opportunity to do what I was doing, holding it in one hand. I quickly but calmly said, "UHHHHH, you'd better take this back now. Thank you." My life was definitely touched by the one minute I spent holding an \$8 million dollar instrument and talking to its owner for 3 or 4 minutes. Almost more than a country boy like me could fathom! After all, I bought a \$150 guitar and started a band in 1984. I think most of you reading this probably know where I'm coming from on this.

In my excitement to tell the story, even that night, the first reaction I got was, "What's a Stradivarius? Is it something like that SARS virus?"

Realizing that not everyone would know what a Stradivarius is I will add this for better understanding. Antonio Stradivari was an instrument maker in the northern Italian town of Cremona in the late 1600s and early 1700s. The instruments that he made during this time are widely recognized by violinists and cellists as superior to any made ever since and consequently very sought after. It is believed he made about 1200 violins and a limited number of cellos and violas. Steve Honigberg of the NSO said he believes there are about 45 or so Stadivarius cellos left in the world. So...let's see now, one of 45 in the world, made in 1732, and insured for \$8 million and I got to hold it in my hand for about a minute. Yes, I believe I had a defining moment! Thank you Steve Honigberg!

Sincerely,

David White Sunder Tralles

David "White Thunder" Trottier

(David's article fist appeared as a letter to the editor in the Pierce County Tribune, which is published in Rugby, North Dakota.)





The North Dakota Council on the Arts is the state agency responsible for the support and development of the arts throughout North Dakota, and is funded by the state legislature and the National Endowment for the Arts.





The North Dakota Arts Alliance/Alliance for Arts Education is a state network dedicated to education and advocacy for the arts and arts education. The Alliance is a member of the Kennedy Center Alliance for Arts Education Network, and is funded by membership contributions, the Kennedy Center Alliance for Arts Education Network, the National Endowment for the Arts, and the North Dakota Council on the Arts.

Arts Around the State

Devils Lake Artist Displays Work in the Capitol Building

The paintings of Kandace Klemetsrud will be on display in the offices of Governor John Hoeven and First Lady Mikey Hoeven for the months of July, August, and September.



"Dolphin Jubilee" by Devils Lake artist Kandace Klemetsrud, who is a member of the North Dakota Council on the Arts Arts-in-Education Artists' Roster.

DEVILS LAKE - As an experienced visual artist who uses her memories of society and wildlife as her primary inspiration, Kandace Klemestrud generally produces two types of art. Her watercolors of contemporary Northwest wildlife (shown above) have been exhibited in galleries in cities all over the United States including Tacoma and Seattle, Washington; Park City, Utah; Buffalo, New York; New Orleans, Louisiana; and Fargo. And through her minimalist caricatures of government officials, she tries to capture the essence of such political figures as President George W. Bush, Senator Byron Dorgan, and Governor John Hoeven using only a few lines of ink.

She is the sole owner and operator of Moyer Studio, which is currently listed in the *Guide to North Dakota's Legendary Places*.

As a dedicated and involved member of the Devils Lake community, Kandace has started and otherwise been involved in a number of programs that have benefit ed both young and senior citizens. Her recent workshop at the Heartland Care Center (which was funded, in part, through a Community Arts Access grant from the North Dakota Council on the Arts) combined senior residents from the center



Klemetsrud

with pre-school age children in group visual art sessions and music and movement classes. She has also conducted workshops for pre-school children at the Devils Lake Public Library and at the annual Learning Fair, and has served as

an art instructor for the local chapter of the Boy Scouts and for the local 4-H Club's Project Day. Work produced in the workshops and classes, along with Kandace's original pieces, are often displayed in the front windows of Devils Lake businesses. Currently, Kandace teaches Sunday school at United Methodist Church and is a member of the North Dakota Council on the Arts Arts-in-Education Artists' Roster, through which she is eligible to conduct NDCA-sponsored residencies in the state's schools.

More information on Kandace and her work can be found on her website, www.cubistface.com. More information on the NDCA's Artist-in-Residence and Community Arts Access grant programs can be found on their website, www.discovernd.com/arts.

The openness of the plains and the flavor of technology influence my work."

- Kandace Klemetsrud

North Dakota Council on the Arts Co-Sponsors Amtrak Arts Program

BISMARCK - The North Dakota Council on the Arts - in partnership with the National Park Service, Trails & Rails Program, and Amtrak - is placing artists on the Amtrak train "Empire Builder." Artists will perform on the train as it runs between Minot, North Dakota and Shelby, Montana and between Williston, North Dakota and Shelby, introducing passengers to the arts and culture of North Dakota. This is the second year of a pilot project that began last summer. This summer has seen an expansion of the program to include performances in June, July, and August. As the train runs between the two states, the artists perform three times on the way to Shelby, spend the night in Montana, and perform three more times during the return trip to North Dakota.

The artists performing this summer are Mandan/Hidatsa flute player and storyteller Keith Bear (of New Town), Irish musician and storyteller Debi Rogers (of Mandan), and teenage fiddler Preston Schmidt (of Mandan). In addition to his two June appearances, Bear will perform on Thursday, July 10 and Friday, July 11. Rogers will perform on Tuesday, July 15 and Wednesday, July 16, and Thursday, July 31 and Friday, August 1. Schmidt, who also appeared in June, will perform on Tuesday, August 5 and Wednesday, August 6.

Artists who performed last summer received additional bookings as far away as Washington, D.C. from train passengers who heard them on their trips.

The Trails & Rails program was coordinated by the North Dakota Council on the Arts and Mike Casler, who is a park ranger at Fort Union Trading Post National Historic Site near Williston.

To book tickets on the train call 1-800-USA-RAIL or visit www.amtrak.com.



GK Art Gallery Closing Doors After Seven Years

COOPERSTOWN - After seven years, the GK Gallery will permanently shut its doors on June 30 after closing its final exhibit: abstract visual artist Timothy Ray. "I am very proud that this little gallery was on the map for so long," said Gretchen Kottke, the gallery's founder and director. "I want to thank those who have supported the gallery and especially the artists for exhibiting at the GK. It has been a great time and full of wonderful memories. I believe that the gallery was true to its mission, which was to provide an incredible fine arts experiences to a rural community."

Prior to its closure, the GK Art Gallery was a recipient of Institutional Support grants from the North Dakota Council on the Arts





· North Dakota was the first state in which the NSO was featured on a milk carton. Cass

Clay 2% half-gallon milk cartons that were distributed around the state in early April displayed an ad for the five full orchestra concerts in North Dakota. (Milk, by the way, is the state drink of North Dakota.)

Recipients Announced for NSO Summer Music Institute and Teacher Fellowship

WASHINGTON, D.C. - As part of the National Symphony Orchestra (NSO) American Residency in North Dakota, the NSO and the John F. Kennedy Center for the Performing Arts has recently awarded five Youth Scholarships for the Summer Music Institute and one Music Teacher Fellowship to residents of the state.

Five North Dakota students are attending the 2003 Kennedy Center/NSO Summer Music Institute:

- Colin Cameron (violin), son of Steve and Denisse Cameron, Rugby
- Emily Holum (oboe), daughter of Peggy Holdum, Fargo
- Katherine Madden (violin), daughter of John Madden and Sarah Barron, Grand Forks
- Eve Routsinoja (flute), daughter of Lee and Susan Routsinoja, Edgeley
- Claire Wellin (violin), daughter of Ann and Thomas Wellin, Bismarck

Scott P. Neumann, of Bismarck Public Schools, was awarded the NSO Teacher Fellowship. A member of the board for the Dakota Music Educators North Association, Neumann works with the elementary and middle school orchestras in Bismarck and serves as the assistant director of the Bismarck Strolling Strings. He is the Principal Cello with the Bismarck-Mandan Symphony Orchestra and a cellist in the symphony's string quartet. Neumann also teaches cello and bass in his private studio.

The recipient of the Music Teacher Fellowship was selected by a panel of music and arts professionals from around the state. The panel also selected sixteen music students as finalists for the Summer Music Institute; the NSO selected the final five recipients. There was a statewide application process for all recipients.

These six recipients are each studying their respective fields under the guidance and tutelage of the NSO in Washington, D.C. during June and July.

National Symphony Debuts New Music by North Dakota Composer

The BECS Quartet premiered *The Nature of a Circle: The Cycle of Lewis and Clark* by North Dakota composer Michael Wittgraf.



Grand Forks composer Michael Wittgraf (center) poses with the members of the BECS Ouartet after they premiered his work in Rugby, North Dakota. The string quartet musicians, from left to right, are: violinist Natasha Bogachek, violinist Mahoko Eguchi, cellist Yvonne Caruthers, and violist Ruth Wicker Schaaf.

RUGBY - A recent concert in Rugby's high school auditorium planted another step in the journey that is Michael Wittgraf's musical career. On Wednesday, April 30, the BECS Quartet, who is part of the National Symphony Orchestra's American Residency in North Dakota, performed the premiere of Wittgraf's The Nature of a Circle: The Cycle of Lewis and Clark to a nearly sold-out audience.

Wittgraf is a seasoned composer whose work has been performed by the Minnesota Orchestra, the University of Minnesota Symphony Orchestra, and the University of North Dakota Wind Ensemble, among others. Currently, he is an assistant professor of Music Theory, Composition, and Bassoon at the University of North Dakota.

The Nature of a Circle is Wittgraf's second composition for string quartet, his first being The Mutable Lens, a 20-minute piece composed in 2001. He has also composed for percussion, brass, and wind, among others.

He composed *The Nature of a Circle* in response to an open call by the NSO for an original piece by a North Dakota composer to perform during its residency in the state. His submitted piece for string quartet, which had to reflect the spirit of the people of North Dakota as well as relate to the upcoming Lewis and Clark Bicentennial, represents cycles and cyclic activity. "Lewis and Clark ... completed a cycle during the course of their epic journey," said Wittgraf. "Miraculously, they and all but one of their party returned

safely. However, they did not return unchanged. The journey profoundly affected their lives. For William Clark the change was positive, but for Merriwether Lewis the change was tragic." Wittgraf has stated that his piece is about cycles and the inherent changes that accompany them. "Cycles permeate the universe, and with each [cycle] comes change. Our lives are a cycle. The cycle of the year and the seasons, which forced Lewis and Clark to spend the winter of 1804 in what is now North Dakota, helped the expedition forge a special relationship with the Mandan, Hidatsa, Arikara, and Shoshone. For many who lived along the route, the travelers arrived as strangers and left as friends, a cycle that, had it not been repeated numerous times, would have ensured disaster." Musical circles and transformations fill The Nature of a Circle. It opens with samples from the music that would have likely been familiar to Lewis and Clark: Corelli's La Follia and the traditional Irish tune "Gobby-O," which was used as the setting for a song celebrating Thomas Jefferson's victory in the presidential election of 1800. These themes transform during the course of the music, changing into an imitation of today's traditional plains music and returning in cyclic fashion. The piece uses string instruments to insinuate many natural elements that the Corps of Discovery had to contend with, and with which residents of North Dakota are to this day familiar: expansive landscapes, mosquitoes, and wind.



North Dakota was the first state to premier a commissioned composition by a resident composer selected by the NSO. Previously the NSO selected a composer following a state residency.

North Dakota Council on the Arts Awards \$454,765 in Grants Across the State



BISMARCK - The North Dakota Council on the Arts (NDCA) has recently completed its spring grant round for Fiscal Year 2004. \$454,765.69 was awarded to 144 applicants in seven different grant programs. All applications were evaluated by grant review panels and all awards were subject to approval by the NDCA's Board of Directors.

General descriptions of the different grant programs are listed below. Complete guidelines and application forms are available on the NDCA's website, www.discovernd.com/arts.

Artist-in-Residence (AR): The Artistin-Residence program provides matching funds for schools and other non-profit organizations to bring artists into North Dakota schools and communities to conduct residencies of three days or longer. This program is designed to provide students, teachers, and community members with hands-on experiences and personal interactions with working artists. Residencies can give students an understanding of quality art and appreciation for cultural traditions. The next deadline for AR is November 1, 2003.

Community Arts Access (COA, formerly Access): A community-based grant program, Community Arts Access is designed to benefit organizations that present arts programming in small and rural communities in North Dakota. It also supports organizations in communities of all sizes whose arts programming makes a deliberate and focused effort to serve a special constituency or an underserved audience in that community. The next deadline for COA is November 1, 2003.

Institutional Support (IS): The Institutional Support program is designed to benefit artists, arts organizations, and the general public. The program provides general support for local arts councils and other non-profit arts organizations that provide artistic performances, exhibitions, publications, classes, workshops, and special events in all arts disciplines. This is a two-year grant program. The next dead-line for IS is tentatively set for March 15, 2005.

Lewis and Clark Community Grants (LCB): This community grant is designed to benefit North Dakota communities, artists, arts organizations, educational institutions, and the general public. The program provides communities with financial assistance for events such as, but not limited to, performances, exhibitions,

murals, workshops, and special events relating to the era of the Lewis and Clark Expedition. Funds are provided through the North Dakota State Legislature. The next deadline of LCB is November 1, 2003.

Presenter Support (PRS): Presenter Support is designed to benefit non-profit organizations that are not eligible for other grant

programs through the North Dakota Council on the Arts, offers financial support for arts events and programming, and supports organizations in communities with a population of 6,000 or more. The next deadline for PRS is April 1, 2004.

Teacher Incentive (TI): The Teacher Incentive program is a means of providing financial assistance to teachers who wish to explore new and creative ways of incorporating the arts into the non-arts curriculum of a classroom. Projects may involve the visual arts, poetry/fiction writing, performing arts, architecture, folk arts, or any combination of artistic disciplines. The next round of Teacher Incentive is November 1, 2003.

Traditional Arts Apprenticeship (AP): The Traditional Arts Apprenticeship program is designed to honor and encourage the preservation of North Dakota's diverse living traditions by providing grants that allow master traditional artists to pass their skills and knowledge to apprentices on a one-to-one basis over an extended period of time.

For easy reference, the awarded grants are listed on the following page by grant program. The region of the applicant is listed first, followed by the applicant name, community, and the grant amount. In the case of Artist-in-Residence grants, the award is listed by the region of the sponsoring organization, which is followed by the name of the artist. In the case of Traditional Arts Apprenticeship grants, the award is listed by the region of the master unless the master is from out-ofstate in which case it is by the apprentice's region. Apprenticeship grant awards are listed by the master's name followed by that of the apprentice.

Region 1: Divide, Williams, and McKenzie counties. Region 2: Burke, Mountrail, Renville, Ward, Bottineau, McHenry, and Pierce counties. Region 3: Rolette, Towner, Benson, Eddy, Cavalier, and Ramsey counties. Region 4: Pembina, Walsh, Nelson, and Grand Forks counties. Region 5: Steele, Traill, Cass, Ransom, Sargent, and Richland counties. Region 6: Wells, Foster, Stutsman, Logan, McIntosh, LaMoure, Dickey, Griggs, and Barnes counties. Region 7: McLean, Mercer, Oliver, Morton, Grant, Sioux, Sheridan, Burleigh, Emmons, and Kidder counties. **Region 8:** Golden Valley, Billings, Slope, Bowman, Dunn, Stark, Hettinger, and Adams counties.

continued on "GRANTS", page 6

Nelson County Arts Council Director Wins Nonprofit Award

2003 North Dakota Nonprofit Leadership Award was presented to Brenda Bjorlie of the Nelson County Arts Council.

MINOT - The North Dakota Association of Nonprofit Organizations (NDANO) held its Annual Nonprofit Leadership Conference in Minot, May 7-9. At the conference, Brenda Dissette, Director of NDANO, awarded Brenda Bjorlie, Executive Director of the Nelson County Arts Council, the 2003 North Dakota Nonprofit Leadership Award. This award is given to individuals who display leadership skills, character, volunteerism, and have an impact on their community, region, or state. "A leader can not do it alone," said a surprised Bjorlie. "It takes many eager and dedicated people to make an organization successful."

The Nelson County Arts Council, which has its offices in Pekin, has seen its stature grow in recent years. Every year, they present a number of arts programs that would otherwise not exist, including the Pekin Days Art Show and the Fine Arts Youth Camp at Stump Lake. In 2001, they received a Governor's Award for the Arts for their work as an arts organization.

The Nelson County Arts Council is sponsored, in part, through an Institutional Support grant from the North Dakota Council on the Arts.

Bismarck School Nominated for Creative Ticket Award

BISMARCK - The North Dakota Arts Alliance/Alliance for Arts Education has announced that Roosevelt Elementary School in Bismarck has been nominated for the Creative Ticket-National Schools of Distinction Award. This award is given by the Kennedy Center Alliance for Arts Education Network to highlight schools that have developed exemplary art education programs that (1.) teach all of the arts (music, visual arts, dance, and theatre) as specific disciplines, (2.) use imaginative learning environments for teaching the arts, (3.) provide opportunities for parental involvement, (4.) provide opportunities for learning about other cultures, and (5.) provide community connections that build value and respect for the community.

Recipients of this national award will be announced in the fall.

Last February, Roosevelt received a Creative Ticket-Schools of Excellence Award, which is a statewide award, along with Fort Ransom Elementary School and New Public School District #8 in Williston.

State Government Starts New Fiscal Year

BISMARCK - The new fiscal year for the North Dakota Council on the Arts started on July 1. Final Report forms for NDCA FY 2003 Access and Institutional Support grant recipients must be received in the NDCA office by July 30, 2003. Failure to do so may mean ineligibility for future grants.

Please contact the NDCA office at 701-328-7590 or comserv@state.nd.us with any questions or concerns.

North Dakota Council on the Arts Approves Three Additions to Arts-in-Education Roster

BISMARCK - The board of directors for the North Dakota Council on the Arts has approved two new additions to the NDCA's Arts-in-Education Artists' Roster. Members of this roster are eligible to participate in NDCA-sponsored residencies through the Artist-in-Residence grant program.

The first addition, HjerteDans, is a performing group who specializes in traditional Norwegian music and dance. During a typical residency, the group's two members - Mikkel Thompson and Ruth Sylte can perform and teach dances from any of the Norwegian fylker (provinces) and teach all four major Norwegian dances, some of which are among the oldest in Europe: Langedans/Songdans, story and song dances descended from Viking times; Bygdedans, the 400 to 500 year-old living tradition of regional dances; Turdans, stately set dances influenced by 16th, 17th, and 18th century European dances; and Runddans/Gammeldans, Norwegian versions of the waltz, mazurka, polka, and reinlender (schottische). As trained and accomplished musicians, Thompson plays the torader (two-row button accordion) and the trekkspel (accordion) and Sylte sings in the traditional Norwegian folk style as well as play the piano, rhythm guitar, and harpeleik (Norwegian zither, a stringed instrument).

Currently, Thompson serves on the board of the Nordahl Grieg Leikarring and Spelmannslag in San Jose, California, where he once worked as artistic director and lead dance instructor. Sylte is the lead dance instructor of the Nordmarka Spelog-Dansarlag in Northfield, Minnesota. She teaches children's classes at the Northfield Arts Guild and extracurricular classes at Carleton College and Saint Olaf College.

The second addition to the roster is dancer Jeanne O'Neil, who specializes in traditional dances from all over North America. These include the Appalachian Big Mountain circle dance (in which dancers weave like a snake and form numerous circles within circles), the French Canadian reel (in which performers sashay between rows of clapping dancers), the courtly English May dance (derived from medieval England), and an old Irish jig (in which dancers form rectangular patterns of arches and slides). During her residencies, O'Neil can fit her dance lessons into history, geography, and social studies curricula. A refined dancer, O'Neil can break down complex dance steps such as Appalachian clogging and the French Canadian gigue into simple rhythms to teach to students. Her emphasis on cooperative group movement blends dance forms from the British Isles, Africa, France, and America to teach students how various cultures can come together.

Schools interested in booking these or any other NDCA-rostered artist can view the entire roster on the NDCA's website, www.discovernd.com/arts. Complete guidelines and application forms for the Artist-in-Residence program, whose next deadline is November 1, are also available online or by calling 701-328-7593.

5

5

Northern Plains Performing Arts

Plains Art Museum

Red River Boys Choir

Fargo

Fargo

Fargo

6,928.00

6,316.00 2,656.00

"GRANIS", from page 5:

Grutchen Bederman		MNOO, from page 5: ST-IN-RESIDENCE		
Toga Public School Robin Rymyolds	1		Crosby	902.10
Robin Reynolds				
Edison Elementary School Minot Systems	l	-	U	768.90
Sheyenne Valley Arts and Crafts F. Ransom 2,344 Sheyenne Valley Arts and Crafts F. Ransom 1,780 Coperatovm 2,085 Common 1,780 Coperatovm 2,085 Coperato				974.50
Granary Girls Evanswille, MIN			•	
Sheyenne Valley Arta and Crafts				2,334.20
Griggs County Council on the Arts			·	1,780.00
Missoula Children's Theatre			·	
Griggs County Council on the Arts			-	2,055.00
Jamestown Fine Arts Association Judith Simundson Crimsrud Elementary School Bismarck 1,767.5			•	1,436.00
Judith Simundson Grimsrud Elementary School Missoula Childron's Theatre Missoula Childron's Theatre Missoula Childron's Theatre Missoula, MT Pioneer Elementary School Ceil Anne Clement St. Joseph Elementary School Gretchen Bederman Mandan Witton Elementary School All LaRock Mign Public School Park River Community Theatre Dakota Prainic Regional Center for the Arts Leolandic Communities Association Park River Community Theatre Dakota Prainic Regional Center for the Arts Community Theatre Dakota Prainic Regional Center for the Arts Seyenne Fine Arts Association Park River Community Theatre Dakota Prainic Regional Center for the Arts Sound Gelebration Lisbon Gwinner Arts Council Gwinner Arts Council Gwinner Park District Centro Cultural de Farqo/Moorhead Moorhead, MN 1,0001 Casselton Park District Desire Dakota Association Entern Dakota Association United Community Chib Entern Dakota Association United Dakota Association Minot Ara Sociation Entern Dakota Association Minot Ara Sociation Entern Dakota Association Minot Ara Sociation Entern Dakota Association Minot Chamber Chorale Entern Dakota Association		•	•	
Grimsrud Elementary School Missoula Children's Theatre Pioneer Elementary School Ceal Anne Clement St. Joseph Elementary School Gretchen Bederman Wilton Elementary School Gretchen Bederman Wilton Elementary School All LaRock Wing Public School Little Star Theatre Deate Training Wing Wing Wing 916.6 DMMUNITY ARTS ACCESS Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Wing Wing 916.6 DMMUNITY ARTS ACCESS Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Deate Training Wing Wing 916.6 DMMUNITY ARTS ACCESS Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Wing Wing 916.6 New Rockford New Rock				2,350.00
Pioneer Elementary School Ceil Anne Clement St. Joseph Elementary School Gracthon Bederman Wilton Elementary School All LaRock Wing Public School Little Star Theatre			• '	1,757.50
Geil Anne Clement St. Joseph Elementary School Gretchen Bederman Wilton Elementary School Ail LaRock Wing Publis School Ail LaRock Bismarck **SMMUNITY ARTS ACCESS*** Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Dakota Prairie Regional Center for the Arts Icelandic Communities Association Park River Community Theatre Park River Community Community Community Community Community Community Caseston Park District Centro Cultural de Fargo/Moorhead Moorhead, MN 1,000.0 Caseston Park District Casselton Park District Casselton Park District Casselton Park District Casselton Park District Contex County Historical Society Womansong, Inc. Center Community Club Center Historical Society Womansong, Inc. Center Community Club Center Community Club Center Community Club Center Community Club Center Historical Society Womansong, Inc. Center Community Club Center Community Club Center Community Club Center Community Club Center Historical Society Womansong, Inc. Center Community Club Contex County Historical Miliot Trojan Endowment Scholarship Fund Historical Highway, Inc. Regent STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Incl James Memorial Preservation Society Williston Signal County Museum Medora 1,375.6 Septimate High County Minot At Association Minot Minot At Association				·
St. Joseph Elementary School Gretchen Bederman Mandan Wikton Elementary School Wikton Wikton (781.2 Ali LaRock Bismarck Wing Public School Celebration William (1.200.0 Local Eventual Exercised School Celebration Lisbon 1.200.0 Local Eventual Eventua				1,084.00
Gretchen Bederman Wilton Lenentary School Ail LaRock Bismarck Wing Publis School Ail LaRock Wing Publis School Ail LaRock Bismarck Wing Publis School Ail LaRock Bismarck DMMUNITY ARTS ACCESS Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Dakota Pratife Regional Center for the Arts Icelandic Communities Association Putr River Community Theatre Dakota Pratife Regional Center for the Arts Icelandic Communities Association Putr River Community Theatre Ox Cart Trails Historical Society Prayton Pratife Regional Center for the Arts Icelandic Communities Cox Cart Trails Historical Society Prayton Sund Celebration Hankinson Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Hoorhead, MN Loool Cassetton Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Moorhead, MN Loool Cassetton Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Moorhead, MN Loool Cassetton Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Moorhead, MN Loool Cessetton Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Moorhead, MN Loool Cessetton Park District Centro County Historical Society Carrington Oakes Public School Park District Center Community Club Center Community Club Center Community Club Center Loro Community Club Center Loro Community Club Center Loro Community Club Center Loro Community Club Euclah Park District Projan Endowment Scholarship Fund Turtle Lake Lazol Billings County Museum Enchanted Highway, Inc. Regent Loool Enchanted Highway, Inc. Regent Loool Enter Landowment Scholarship Fund Turtle Lake Lazol Williston Stage, Inc. At Pitends of NW Art Center Minot Dames Memorial Preservation Society Williston Stage, Inc. At Pitends of NW Art Center Minot Dames Memorial Preservation Minot Minot Arta Sociation Minot Chamber Chorale Minot Minot Arta Sociation Minot Minot Chamber Chorale Minot Minot Chamber Chorale Crand Porks Gommunity Theater Crand Porks Minot Minot Chamber Chorale Fargo Minothead Chamber Chorale Fargo Fargo-			o .	1,233.67
All LaRock Wing Publis School Wing School Little Star Theatre Willton Little Star Theatre Dakota Prairie Regional Center of the Arts Icelandic Community Theatre Park River Cox Cart Trails Historical Society Drayton Ox Cart Trails Historical Society Drayton Steyenne Flie Arta Sasociation Lisbon Ox Cart Trails Historical Society Drayton Sund Celebration Hankmoon Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Gasselton Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Casselton Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Casselton Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Casselton Park District Centro County Historical Society Womansong, Inc. Ellendale Centro County Historical Society Womansong, Inc. Center Community Club Center Community Club Center Community Club Center Community Club Beulah Park District Trojan Endowment Scholarship Fund Hettinger Public School Billings County Museum Enchanted Highway, Inc. Regent STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Incl James Memorial Preservation Society Williston Stage, Inc. Art Friends of NW Art Center History Williston Minot Area Council of the Arts Minot Minot Area Council of the Arts Minot Minot Area Sociation Minot Chamber Chorale Minot Arts Council Lake Region Force Council Fargo Morchead Charles Council Fargo Morchead Charles Chorale Fargo Morchead Chamber Chorale Fargo Morchead Chamber Chorale Fargo Morchead Chamber Choral				1,200.07
Wing Public School Ali LaRock Bismarck MMUNITY ARTS ACCESS Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Dakota Prainic Regional Center for the Arts Colamide Communities Association Park River Community Theatre Park River Community Theatre Park River Community Theatre Park River Community Theatre Park River Lisbon Sound Celebration Lisbon Sound Celebration Lisbon Sound Celebration Lisbon Hankinson Park District Pairmount Lisbon Park District Centro Cultural de Pargo/Moorhead Casselton Park District Casselton Lisbon Park County Historical Society Carrington Park District Diapar Public School Park District Beulah Hettinger Public School Billings County Museum Medora Regent STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Incl James Memorial Preservation Society Williston Sage, Inc. Art Piends of NW Art Center Brass Band of Minot International Music Camp Minot Area Council of the Arts Minot Art Sociation Minot Chamber Chorale Minot North Dakota Art Gallery Association Minot Art Sociation Minot Chamber Chorale Cando Arts Council of Hearts Minot Chamber Chorale Crand Forks Master Chorale Grand Forks Master Chorale Firmyo Minothead Chalery Association North Dakota Art Gouncil Pekin North Dakota Museum of Art Grand Forks Master Chorale Firmyo Moorhead Chalery Firmyo				781.25
All LaRock MMUNITY ARTS ACCESS Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Dakota Prairie Regional Center for the Arts Lelandie Community Theatre Park River Lelandie Community Theatre Ox Cart Trails Historical Society Drayton Sheyenne Fine Arts Association Gwinner Arts Council Gwinner Fine Arts Association Lisbon Gowinner Arts Council Gwinner Lisbon Gowinner Arts Council Gwinner Lisbon Gowinner Arts Council Gwinner Lisbon Gowinner Lisbon Gwinner Lisbon Lisbon Gwinner Lisbon Gwinner Lisbon Lisbon Gwinner Lisbon Lisbon Gwinner Lisbon Lisbon Gwinner Lisbon Lisbon Lisbon Gwinner Lisbon Li				916.00
Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Dakota Pratria Regional Center for the Arts Celandic Communities Association Park River Community Theatre Sheyenne Fine Arts Association Cox Cart Trails Historical Society Sheyenne Fine Arts Association Covinner Arts Council Sound Celebration Lisbon Lisbon Hankinson Park District Centro Cultural de Fargo/Moorhead Moorhead, MN Looo Casselton Park District Cartington Oakes Public School Paster County Historical Society Center Community Club Center Community Club Center Community Club Center Community Club Beulah Park District Trojan Endowment Scholarship Fund Turtle Lake 1,2000 Hettinger Billings County Museum Enchanted Highway, Inc. Regent STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Incl James Memorial Preservation Society Williston Stage, Inc. Art Priends of NW Art Center Brass Band of Minot International Music Camp Minot Art Association Minot Art Association Minot Symphony Orchestra Minot Minot Art Association Minot Min		5	· ·	910.00
Sibyl Center for Life Enrichment Little Star Theatre Dakota Prairie Regional Center for the Arts Icelandic Communities Association Park River Community Theatre Park River 1.500. Ox Gart Trails Historical Society Dayton 1.525.6 Sheyenne Fine Arts Association Gwinner Arts Council Sound Celebration Hankinson Park District Centro Cultural de Fargo/Moorhead Gasselton Park District Centro Cultural de Fargo/Moorhead Gasselton Park District Enderlin Fine Arts Association Casselton Park District Carrington Cakes Public School Foster County Historical Society Center Community Club Beulah Park District Trojan Endowment Scholarship Fund Turtle Lake 1,2000. Hettinger Little Lake 1,2000. Hettinger Little Lake 1,2000. STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Incl James Memorial Preservation Society Williston Stage, Inc. Williston Niston Park District/Youth Education on Stage, Inc. Art Priends of NW Art Center Minot International Music Camp Minot Art Association Minot Art Association Minot Art Association Minot Art Association Minot Symphony Orchestra Minot Minot North Dakota Art Gallery Association Minot Symphony Orchestra Minot Arta Council Union North Parkota Art Gallery Association Minot Arta Council Union North Parkota Art Gunder Grand Forks Symphony Nelson County Arts Council North Dakota Art Gallery Association North Dakota Maller Council North Parkota Management Corporation Fargo Gran				
Little Star Theatre	M	MUNITY ARTS ACCESS		
Dakota Prairie Regional Center for the Arts		Sibyl Center for Life Enrichment	Stanley	1,500.00
Icelandic Communities Association		Little Star Theatre	Milton	1,200.00
Park River Community Theatre				1,200.00
Ox Cart Tails Historical Society Drayton 1,525.6				
Gwinner Arts Council Gwinner 1,050.0				1,525.00
Sound Celebration				1,575.00
Hankinson Park District				1,050.00
Centro Cultural de Fargo/Mochead Mochead, MN 1,000.0				1,350.00
Enderlin Fine Arts Association				1,000.00
Oakes Public School Oakes 1,000.0 Foster Country Historical Society Carrington 1,800.0 Womansong, Inc. Ellendale 2,000.0 Center Community Club Center 1,075.0 Beulah Park District Beulah 1,100.0 Trojan Endowment Scholarship Fund Turtle Lake 1,200.0 Hettinger Public School Hettinger 1,500.0 Billings County Museum Medora 1,375.0 Enchanted Highway, Inc. Regent 2,000.0 STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Incl Williston 8,854.0 James Memorial Preservation Society Williston 8,254.0 James Memorial Preservation Society Williston 3,512.0 Villiston Park District/Youth Education on Stage, Inc. Williston 7,850.0 On Stage, Inc. Williston 7,850.0 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 5,267.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 3,280.0 <td></td> <td></td> <td></td> <td>1,000.00</td>				1,000.00
Poster County Historical Society Carrington 1,800.0				1,300.00
Womansong, Inc. Ellendale 2,000.0 Center Community Club Center 1,075.6 Beulah Park District Beulah 1,100.0 Trojan Endowment Scholarship Fund Turtle Lake 1,200.0 Billings County Museum Medora 1,375.0 Enchanted Highway, Inc. Regent 2,000.0 STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Inc! Williston 8,854.0 James Memorial Preservation Society Williston 8,329.0 Upper Missouri Arts Council Williston 3,239.0 Williston Park District/Youth Education 00 Stage, Inc. Williston 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 5,267.0 8,581.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 8,588.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,292.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,386.0 Minot Chamber Chorale Minot 5,274.0 Minot Symphony Orchestra Minot 8,282.0 North Dakota Art Gallery Association Minot 8				1,800.00
Beulah Park District Beulah 1,100.0 Trojan Endowment Scholarship Fund Turtle Lake 1,200.0 Hettinger Public School Hettinger 1,500.0 Billings County Museum Medora 1,375.0 Enchanted Highway, Inc. Regent 2,000.0 STITUTIONAL SUPPORT Entertainment Inc! Williston 8,854.0 James Memorial Preservation Society Williston 8,289.0 Upper Missouri Arts Council Williston 3,239.0 Upper Missouri Arts Council Williston 7,850.0 on Stage, Inc. Williston 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 5,267.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.1 International Music Camp Minot 3,273.1 Minot Area Council of the Arts Minot 6,136.6 Minot Art Association Minot 6,136.6 Minot Art Association Minot 6,136.6 Minot Symphony Orchestra Minot 6,136.6 North Dakota Art Gallery Association Minot		Womansong, Inc.		2,000.00
Trojan Endowment Scholarship Fund Hettinger Public School Hettinger 1,500.0				1,075.00
Hettinger Public School Billings County Museum Enchanted Highway, Inc. Enchanted Highway, Inc. Entertainment Inc! James Memorial Preservation Society Upper Missouri Arts Council Williston Stage, Inc. Art Friends of NW Art Center Brass Band of Minot International Music Camp Minot Area Council of the Arts Minot Area Council of the Arts Minot Symphony Orchestra Minot Symphony Orchestra North Dakota Art Gallery Association Western Plains Opera Arts Council, Inc. Cando Tysus Lake Region Heritage Center Devils Lake Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks Hospida Arts Council North Dakota Ballet Company Nelson County Arts Council Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Cheamber Chorale Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Chember Chorale Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Chember Chorale Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 4,				1,100.00
Billings County Museum Enchanted Highway, Inc. Regent Regent				1,500.00
Entertainment Incl James Memorial Preservation Society Williston Williston Williston Park District/Youth Education on Stage, Inc. Art Friends of NW Art Center Brass Band of Minot M		Billings County Museum	Medora	1,375.00
Entertainment Incl Williston 8,354.0 James Memorial Preservation Society Williston 8,329.0 Upper Missouri Arts Council Williston 3,512.0 Williston Park District/Youth Education 7,850.0 7,850.0 on Stage, Inc. Williston 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 5,267.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 8,588.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,292.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,292.0 Minot Art Association Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 North Dakota Art Gallery Association Minot 6,495.0 Village Arts, Inc. Rugby 9,600.0 Western Plains Opera Minot 7,541.0 Arts Council of the Lake Region Devils Lake 8,001.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,989.0 Lake Re		Enchanted Highway, Inc.	Regent	2,000.00
James Memorial Preservation Society Williston 3,329.0 Upper Missouri Arts Council Williston 3,512.0 Williston Park District/Youth Education 5,267.0 On Stage, Inc. Williston 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 3,273.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 8,588.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Chamber Chorale Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 Minot Dakota Art Gallery Association Minot 6,495.0 Western Plains Opera Minot 7,541.0 Arts Council of the Lake Region Devils Lake 8,401.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,989.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,000.0 Artwise Grand Forks 8,045.0 Northern Lights Arts Council Langdon 7,000.0 Artwise Grand Forks 3,277.0 Empire Arts Center Grand Forks 3,277.0 Empire Arts Center Grand Forks 3,277.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 3,209.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,659.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,659.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,659.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,699.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,699.0 Greater Grand Forks Community Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo-Mo	ST	ITUTIONAL SUPPORT		
James Memorial Preservation Society Williston 3,329.0 Upper Missouri Arts Council Williston 3,512.0 Williston Park District/Youth Education 5,267.0 On Stage, Inc. Williston 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 3,273.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 8,588.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Chamber Chorale Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 Minot Dakota Art Gallery Association Minot 6,495.0 Western Plains Opera Minot 7,541.0 Arts Council of the Lake Region Devils Lake 8,401.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,989.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,000.0 Artwise Grand Forks 8,045.0 Northern Lights Arts Council Langdon 7,000.0 Artwise Grand Forks 3,277.0 Empire Arts Center Grand Forks 3,277.0 Empire Arts Center Grand Forks 3,277.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 3,209.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,659.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,659.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,659.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,699.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,699.0 Greater Grand Forks Community Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo-Mo		Entertainment Inc!	Williston	8,854.00
Williston Park District/Youth Education on Stage, Inc. Williston 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 5,267.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 8,588.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Art Association Minot 6,136.0 Minot Chamber Chorale Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 8,528.0 North Dakota Art Gallery Association Minot 6,495.0 Village Arts, Inc. Rugby 9,600.0 Western Plains Opera Minot 7,541.0 Arts Council of the Lake Region Devils Lake 8,401.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,989.0 Lake Region Heritage Center Devils Lake 5,000.0 Northern Lights Arts Council Langdon 7,000.0 Artwise Grand Forks 8,045.0 Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks 3,277.0 Empire Arts Center Grand Forks 3,209.0				8,329.00
on Stage, Inc. Williston 7,850.0 Art Friends of NW Art Center Minot 5,267.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 6,929.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Art Association Minot 6,136.0 Minot Chamber Chorale Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 North Dakota Art Gallery Association Minot 6,495.0 Village Arts, Inc. Rugby 9,600.0 Western Plains Opera Minot 7,541.0 Arts Council of the Lake Region Devils Lake 8,401.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,989.0 Lake Region Heritage Center Devils Lake 5,000.0 Northern Lights Arts Council Langdon 7,000.0 Artwise Grand Forks 8,045.0 Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks 3,277.0 Empire Arts Center Grand Forks 3,227.2 Empire Arts Center <td< td=""><td></td><td>= =</td><td>Williston</td><td>3,512.00</td></td<>		= =	Williston	3,512.00
Art Friends of NW Art Center Minot 5,267.0 Brass Band of Minot Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 8,588.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Art Association Minot 6,136.0 Minot Chamber Chorale Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 6,495.0 North Dakota Art Gallery Association Minot 6,495.0 Village Arts, Inc. Rugby 9,600.0 Western Plains Opera Minot 7,541.0 Arts Council of the Lake Region Devils Lake 8,401.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,989.0 Lake Region Heritage Center Devils Lake 5,000.0 Northern Lights Arts Council Langdon 7,000.0 Artwise Grand Forks 3,245.0 Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks 3,245.0 Crimson Creek Conter Grand Forks 3,045.0 Grand Forks Master Chorale Grand Forks 3,209.0 Greater Grand Forks			Milligton	7 950 00
Brass Band of Minot 3,273.0 International Music Camp Minot 8,588.0 Minot Area Council of the Arts Minot 6,929.0 Minot Art Association Minot 6,136.0 Minot Chamber Chorale Minot 5,074.0 Minot Symphony Orchestra Minot 8,528.0 North Dakota Art Gallery Association Minot 6,495.0 Village Arts, Inc. Rugby 9,600.0 Western Plains Opera Minot 7,541.0 Arts Council of the Lake Region Devils Lake 8,401.0 Cando Arts Council, Inc. Cando 7,989.0 Lake Region Heritage Center Devils Lake 5,000.0 Northern Lights Arts Council Langdon 7,000.0 Artwise Grand Forks 8,045.0 Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks 8,045.0 Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks 8,045.0 Grand Forks Master Chorale Grand Forks 8,045.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 3,227.0 Greater Grand F		G .		5,267.00
Minot Area Council of the Arts Minot Art Association Minot Chamber Chorale Minot Symphony Orchestra Minot Minot Symphony Orchestra Minot M				3,273.00
Minot Art Association Minot Chamber Chorale Minot Symphony Orchestra Minot Symphony Orchestra North Dakota Art Gallery Association Minot M		<u>=</u>		8,588.00
Minot Chamber Chorale Minot Symphony Orchestra Minot M				
Minot Symphony Orchestra North Dakota Art Gallery Association Willage Arts, Inc. Western Plains Opera Arts Council of the Lake Region Cando Arts Council, Inc. Lake Region Heritage Center Northern Lights Arts Council Artwise Crimson Creek Collegiate Players Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks Grand Forks Grand Forks Greater Grand Forks Creater Grand Forks				5,074.00
Village Arts, Inc.Rugby9,600.0Western Plains OperaMinot7,541.0Arts Council of the Lake RegionDevils Lake8,401.0Cando Arts Council, Inc.Cando7,989.0Lake Region Heritage CenterDevils Lake5,000.0Northern Lights Arts CouncilLangdon7,000.0ArtwiseGrand Forks8,045.0Crimson Creek Collegiate PlayersGrand Forks3,277.0Empire Arts CenterGrand Forks5,000.0Grand Forks Master ChoraleGrand Forks8,468.0Greater Grand Forks Community TheatreGrand Forks3,209.0Greater Grand Forks SymphonyGrand Forks9,659.0Nelson County Arts CouncilPekin8,000.0North Dakota Ballet CompanyGrand Forks3,131.0North Dakota Museum of ArtGrand Forks9,777.0North Valley Arts CouncilGrand Forks3,462.0Fargo-Moorhead Area Youth SymphonyFargo5,161.0Fargo-Moorhead Opera CompanyFargo5,773.0Fargo-Moorhead Orchestral AssociationFargo4,854.0Fargo Theatre Management CorporationFargo4,854.0Future BuildersFargo4,854.0Jazz Arts Group of Fargo-MoorheadMoorhead, MN6,918.0Lake Agassiz Arts CouncilFargo2,395.0Lake Agassiz Girls ChoirFargo2,395.0Memorial Union GalleryFargo2,504.0			Minot	8,528.00
Western Plains OperaMinot7,541.0Arts Council of the Lake RegionDevils Lake8,401.0Cando Arts Council, Inc.Cando7,989.0Lake Region Heritage CenterDevils Lake5,000.0Northern Lights Arts CouncilLangdon7,000.0ArtwiseGrand Forks8,045.0Crimson Creek Collegiate PlayersGrand Forks3,277.0Empire Arts CenterGrand Forks5,000.0Grand Forks Master ChoraleGrand Forks8,468.0Greater Grand Forks Community TheatreGrand Forks9,659.0Greater Grand Forks SymphonyGrand Forks9,659.0Nelson County Arts CouncilPekin8,000.0North Dakota Ballet CompanyGrand Forks3,131.0North Dakota Museum of ArtGrand Forks9,777.0North Valley Arts CouncilGrand Forks3,462.0Fargo-Moorhead Area Youth SymphonyFargo5,161.0Fargo-Moorhead Chamber ChoraleFargo5,773.0Fargo-Moorhead Opera CompanyFargo5,773.0Fargo-Moorhead Orchestral AssociationFargo8,946.0Fargo Theatre Management CorporationFargo4,854.0Future BuildersFargo4,854.0Jazz Arts Group of Fargo-MoorheadMoorhead, MN6,918.0Lake Agassiz Arts CouncilFargo2,395.0Memorial Union GalleryFargo2,504.0				6,495.00
Arts Council of the Lake Region Cando Arts Council, Inc. Cando Cando Arts Council, Inc. Cando Ca				
Cando Arts Council, Inc. Lake Region Heritage Center Devils Lake Souncil Northern Lights Arts Council Artwise Grand Forks Grand Forks Souncil Grand Forks Grand Forks Souncil Grand Forks G				8,401.00
Northern Lights Arts Council Artwise Grand Forks Grand			Cando	7,989.00
Artwise Grand Forks 3,277.0 Crimson Creek Collegiate Players Grand Forks 3,277.0 Empire Arts Center Grand Forks 5,000.0 Grand Forks Master Chorale Grand Forks 8,468.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 9,659.0 Greater Grand Forks Symphony Grand Forks 9,659.0 Nelson County Arts Council Pekin 8,000.0 North Dakota Ballet Company Grand Forks 3,131.0 North Dakota Museum of Art Grand Forks 9,777.0 North Valley Arts Council Grand Forks 3,462.0 Fargo-Moorhead Area Youth Symphony Fargo 5,161.0 Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Opera Company Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo Theatre Management Corporation Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 4,403.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0				5,000.00
Crimson Creek Collegiate Players Empire Arts Center Grand Forks Grand Forks Grand Forks Master Chorale Grand Forks Grand Forks Master Chorale Grand Forks Grand Forks Master Chorale Grand Forks Master Grand Forks Master Chorale Grand Forks Master Grand Forks Master Chorale Grand Forks Master Grand				7,000.00
Empire Arts Center Grand Forks 5,000.0 Grand Forks Master Chorale Grand Forks 8,468.0 Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks 3,209.0 Greater Grand Forks Symphony Grand Forks 9,659.0 Nelson County Arts Council Pekin 8,000.0 North Dakota Ballet Company Grand Forks 3,131.0 North Dakota Museum of Art Grand Forks 9,777.0 North Valley Arts Council Grand Forks 3,462.0 Fargo-Moorhead Area Youth Symphony Fargo 5,161.0 Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo 2,768.0 Fargo-Moorhead Opera Company Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo Theatre Management Corporation Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0				3,277.00
Greater Grand Forks Community Theatre Grand Forks Greater Grand Forks Symphony Grand Forks 9,659.0 Nelson County Arts Council Pekin 8,000.0 North Dakota Ballet Company Grand Forks 3,131.0 North Dakota Museum of Art Grand Forks 9,777.0 North Valley Arts Council Grand Forks 3,462.0 Fargo-Moorhead Area Youth Symphony Fargo Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Opera Company Fargo Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo Theatre Management Corporation Fargo Fargo Theatre Management Corporation Fargo Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo A4,03.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0			Grand Forks	5,000.00
Greater Grand Forks Symphony Nelson County Arts Council Pekin 8,000.0 North Dakota Ballet Company Grand Forks 3,131.0 North Dakota Museum of Art Grand Forks 9,777.0 North Valley Arts Council Grand Forks 3,462.0 Fargo-Moorhead Area Youth Symphony Fargo Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo-Moorhead Opera Company Fargo Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo Theatre Management Corporation Fargo Fargo Theatre Management Corporation Fargo Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo A4,03.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo Fargo Memorial Union Gallery Fargo Fargo 2,504.0				8,468.00
Nelson County Arts CouncilPekin8,000.0North Dakota Ballet CompanyGrand Forks3,131.0North Dakota Museum of ArtGrand Forks9,777.0North Valley Arts CouncilGrand Forks3,462.0Fargo-Moorhead Area Youth SymphonyFargo5,161.0Fargo-Moorhead Chamber ChoraleFargo2,768.0Fargo-Moorhead Opera CompanyFargo5,773.0Fargo-Moorhead Orchestral AssociationFargo8,946.0Fargo Theatre Management CorporationFargo4,854.0Future BuildersFargo8,136.0Jazz Arts Group of Fargo-MoorheadMoorhead, MN6,918.0Lake Agassiz Arts CouncilFargo4,403.0Lake Agassiz Girls ChoirFargo2,395.0Memorial Union GalleryFargo2,504.0				
North Dakota Ballet Company Grand Forks 3,131.0 North Dakota Museum of Art Grand Forks 9,777.0 North Valley Arts Council Grand Forks 3,462.0 Fargo-Moorhead Area Youth Symphony Fargo 5,161.0 Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo 2,768.0 Fargo-Moorhead Opera Company Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo Theatre Management Corporation Fargo 4,854.0 Future Builders Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 4,403.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0				8,000.00
North Valley Arts Council Grand Forks 3,462.0 Fargo-Moorhead Area Youth Symphony Fargo 5,161.0 Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo 2,768.0 Fargo-Moorhead Opera Company Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo Theatre Management Corporation Fargo 4,854.0 Future Builders Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 4,403.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0		North Dakota Ballet Company	Grand Forks	3,131.00
Fargo-Moorhead Area Youth Symphony Fargo 5,161.0 Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo Fargo-Moorhead Opera Company Fargo Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo Theatre Management Corporation Fargo Fargo Theure Builders Fargo Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo Memorial Union Gallery Fargo 5,761.0 Fargo 5,161.0 Fargo 6,918.0 Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0				9,777.00
Fargo-Moorhead Chamber Chorale Fargo 2,768.0 Fargo-Moorhead Opera Company Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo Theatre Management Corporation Fargo 4,854.0 Future Builders Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 4,403.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0				3,462.00 5,161.00
Fargo-Moorhead Opera Company Fargo 5,773.0 Fargo-Moorhead Orchestral Association Fargo 8,946.0 Fargo Theatre Management Corporation Fargo 4,854.0 Future Builders Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 4,403.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0				2,768.00
Fargo Theatre Management Corporation Fargo 4,854.0 Future Builders Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 4,403.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0		Fargo-Moorhead Opera Company	Fargo	5,773.00
Future Builders Fargo 8,136.0 Jazz Arts Group of Fargo-Moorhead Moorhead, MN 6,918.0 Lake Agassiz Arts Council Fargo 4,403.0 Lake Agassiz Girls Choir Fargo 2,395.0 Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0		-	•	8,946.00
Jazz Arts Group of Fargo-MoorheadMoorhead, MN6,918.0Lake Agassiz Arts CouncilFargo4,403.0Lake Agassiz Girls ChoirFargo2,395.0Memorial Union GalleryFargo2,504.0			_	4,854.00 8 136 00
Lake Agassiz Arts CouncilFargo4,403.0Lake Agassiz Girls ChoirFargo2,395.0Memorial Union GalleryFargo2,504.0			•	6,918.00
Memorial Union Gallery Fargo 2,504.0		Lake Agassiz Arts Council	·	4,403.00
		-	•	2,395.00
TANTANCHI I MINISTERIO MINISTERIO MANSI		Memorial Union Gallery Northern Plains Performing Arts	Fargo Fargo	2,504.00 6.928.00

5	Rourke Art Gallery Museum	Moorhead, MN	2,034.00
5	Steele County Historical Society	Hope	4,317.00
6	Bridges Arts Council	Valley City	4,500.00
6	Jamestown Fine Arts Association	Jamestown	8,000.00
7 7	Bismarck Art and Galleries Association Bismarck-Mandan Civic Chorus	Bismarck Bismarck	3,865.00 2,973.00
7	Bismarck-Mandan Symphony	Bismarck	8,180.00
7	Central Dakota Children's Choir	Bismarck	5,712.00
7	Dakota Stage, Ltd.	Bismarck	3,337.00
7	Dakota West Arts Council	Bismarck	4,541.00
7 7	Missouri Valley Chamber Orchestra Northern Plains Ballet	Bismarck Bismarck	3,668.00 5,975.00
7	Sleepy Hollow Summer Theatre	Bismarck	6,887.00
7	THEO	Bismarck	5,211.00
8	Arts on the Prairie	Dickinson	9,309.00
8 8	DSU Art Gallery Ukrainian Cultural Institute	Dickinson Dickinson	8,441.00
9	North Dakota Arts Alliance/Alliance	Dickinson	6,851.00
Ü	for Arts Education	Fargo	3,047.00
T 17707T			
LEVVI	S AND CLARK COMMUNITY GRANT		
2	Three Affiliated Tribes Museum	New Town	3,000.00
5	South High School	Fargo	1,000.00
7	Hazen Chamber of Commerce	Hazen	600.00
8	Dakota West Resource Conservation and Development	Dickinson	600.00
	and Development	Dickinson	000.00
PRES	ENTER SUPPORT		
5	Alliance for the Arts and Humanities	Fargo	1,900.00
5 5	KCCM Red River Valley Woodcarvers	Moorhead, MN Fargo	2,000.00 2,000.00
6	North Dakota Winter Show Foundation	Valley City	1,700.00
6	Valley City Community Theater	Valley City	2,000.00
7	Bismarck Mandan Musician's Association	Bismarck	2,000.00
7 7	Bismarck Public Schools Foundation	Bismarck	1,900.00
7	Ft. Abraham Lincoln Foundation Good Shepherd Lutheran Church	Mandan Bismarck	2,000.00 1,000.00
7	Missouri River Community Band	Bismarck	1,500.00
	·		
TEAC	HER INCENTIVE		
2	Burlington-Des Lacs Elementary School	Burlington	211.84
2	Burlington-Des Lacs Elementary School	Burlington	277.07
2	Burlington-Des Lacs Elementary School	Burlington	277.07
2	Burlington-Des Lacs Elementary School	Burlington	277.07
2	Burlington-Des Lacs Elementary School	Burlington	295.96
2 2	Edison Elementary School Powers Lake School	Minot Powers Lake	287.16 235.00
2	Powers Lake School Powers Lake School	Powers Lake Powers Lake	260.00 260.00
2	Powers Lake School	Powers Lake	300.00
2	Powers Lake School	Powers Lake	300.00
2	Powers Lake School	Powers Lake	300.00
2	Powers Lake School	Powers Lake	300.00
4 4	Lake Agassiz Elementary School Park River Elementary School	Grand Forks Park River	300.00 298.76
5	Bennett Elementary School	Fargo	300.00
5	Roosevelt Elementary School	Fargo	263.37
5	South High School	Fargo	300.00
6 7	Montpelier Elementary School	Montpelier	270.77
8	Prairie Learning Center Lincoln Elementary School	Raleigh Dickinson	300.00 285.50
· ·		21011110011	200.00
TRAD	ITIONAL ARTS APPRENTICESHIP		
1	Delawa A Hanna	Q	1 200 00
1	Delores A. Hagge Kathy Molland	Grenora Grenora	1,300.00
1	Delmar Falcon	Trenton	1,450.00
	Edwin Falcon	Trenton	•
1	Delmar Falcon	Trenton	1,500.00
2	Serena Vondall/Shane Vondall	Trenton	2 000 00
2	Dennis Dieckman Jason Steinberger	Manchester, MI Donnybrook	2,000.00
3	Edward A. Jerome	Hallock, MN	1,566.00
	Dan Jerome	Belcourt	·
5	Izudin Becic	Moorhead, MN	1,946.00
5	Iso Bulbul LeRoy Graber	Fargo Freeman, SD	2,000.00
5	Mary Seim	Fargo	2,000.00
5	Maureen E. McDonald-Hins	Fargo	1,595.00
	Eithnea M. Killilea/Debi Rogers	Fargo/Mandan	
5	Sukla Sarkar	Rochester, MN	1,764.00
6	Nandini Katti LeRoy Graber	Fargo Freeman, SD	2,000.00
J	Pat Rutschke/Dee Bender	Kulm	2,000.00
6	Herman A. Kraft	Timber Lake, SD	1,598.00
_	Jeffrey Malm	Kulm	
6	Clarence Rott	Kulm Aghlov	1,750.00
7	Larissa Rott Lisa Barrett	Ashley Rapelje, MT	2,000.00
•	Preston Schmidt	Mandan	2,000.00
7	Donald J. Cain	Bismarck	2,000.00
_	John I. Pepion	Bismarck	
8	Betty L. Klym Pam Olheiser	Beach Dickinson	800.00
8	Pam Olneiser Dave Urlacher	Dickinson Dickinson	1,900.00
-	Damian Paulson	New Hradec	2,300.00
8	Gorden Vaagen	Taylor	1,684.00
	Troy Guttormson	Grand Forks	

Council on the Arts Thanks Departing Board Members



Joe Alme



Kelley Boyum



Mary Huether

BISMARCK - The terms of three board members for the North Dakota Council on the Arts (NDCA) will expire on July 31. Joe Alme, of Minot, has served on the board for ten years starting in August 1993. Kelley Boyum, of Fargo, and Mary Huether, of Dickinson, have each served for five years.

Alme, a lifelong music lover, is currently a musician in the Minot Symphony Orchestra, the Brass Band of Minot, the Minot Elks Community Band and the Kiwanis Orchestra. He has served as President of the North Dakota Music Educators Association and is currently Vice President of the North Dakota Jazz Educators Association. He is a member of the

National Band Association, the National Association for Music Education, the National Federation of Music Clubs and the World Association of Symphonic Bands and Ensembles. Currently, Alme is employed as Camp Director for the International Music Camp.

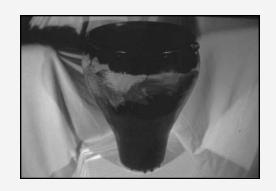
Boyum, who is involved in music and dance, serves on the Regional Advisory Council for Minnesota Public Radio (KCCM and KCCD) and the board for the Fargo-Moorhead Area Foundation. He is currently employed as Vice President and Managing Director of the Private Client Group for U.S. Bank in North Dakota.

Huether is the owner and operator of Arts Limited, a store dealing with retail sales in leather, art supplies, stained glass and pottery. She is also an adjunct professor in Dickinson State University's Art Department. Huether is currently a member of the Badlands Art Association, the Joachim Regional Museum, Arts on the Prairie, and the Mind's Eye Gallery in Dickinson.

Three new board members, to be selected by Governor John Hoeven for five-year terms, will start their service on August 1.

On behalf of the arts community in the state, the NDCA wishes to express the sincerest gratitude to these three people for their selfless contributions and tireless efforts to develop the arts in North Dakota.

Pictured below is piece of pottery made by Mary Huether and donated to the NDCA. The NDCA would like this piece to be the first of a new permanent collection of work by North Dakota artists.



U.S. Senate Approves Artists' Tax Deduction Measure, House Next

WASHINGTON, D.C. - On April 9, the United States Senate passed by a vote of 95-5 legislation with provisions allowing artists, writers, composers, and other creators of original work to take a full fair-market value charitable deduction for the donation of their "literary, musical, artistic, or scholarly compositions." Current tax law allows artists to deduct only the costs of materials, such as paint, while ignoring the artistic value of the work.

The Artist-Museum Partnership Act (S.287) was introduced by Senators Patrick Leahy (D-Vermont) and Robert Bennett (R-Utah) with fourteen other senators cosponsoring the bill. It was attached to the CARE Act (S.476), which provides tax incentives for charitable contributions by individuals and businesses.

The National Assembly of State Arts Agencies (NASAA) and other arts advocacy organizations have been pressing Congress for several years to correct the tax code prohibiting artists from taking the charitable deduction available to collectors and others who donate works of art to charitable organizations. Now, with passage of the measure in the Senate, the bill goes to the House.

NASAA encourages arts advocates to join them in thanking Senators Leahy and Bennett for their constant support of the artists' tax deduction legislation and their leadership in seeing the measure through to Senate floor passage. The other cosponsors of the Senate artists' bill are Senators Jeff Bingaman (D-New Mexico), Maria Cantwell (D-Washington), Thad Cochran (R-Mississippi), Tom Daschle (D-South Dakota), Richard Durbin (D-Illinois), Bob Graham (D-Florida), James Jeffords (I-Vermont), Tim Johnson (D-South Dakota), Edward M. Kennedy (D-Massachusetts), John Kerry (D-Massachusetts), Joseph I. Lieberman (D-Connecticut), Blanche Lincoln (D-Arkansas), and John Warner (R-Virginia).

Nearly Half of Americans Volunteer

WASHINGTON, D.C. - Just under half of U.S. adults volunteer for a formal organization according to the latest report on volunteer services from Independent Sector. Of the 83.9 million Americans who volunteer, 63 percent indicated they volunteered on a regular basis, monthly or more often. In 2001, volunteers averaged just over 24 hours per month, which represents the equivalent of over 9 million full-time employees at a value of \$239 billion. The report valued volunteer time at \$16.54 per hour for 2002.

When asked why they gave of their time, respondents cited compassion most often as the motivating factor. Survey participants also attributed their volunteering to the belief that those who have more should help those with less. Volunteers also gave of their time because they knew of someone who would benefit from their volunteering, and others said volunteering was a good way to meet people.

Regional and National News

Governors Association Recognizes the Arts as a Public Policy Asset







ENDOWMENT FOR THE ARTS

WASHINGTON, D.C - The National Governors Association's (NGA) Center for Best Practices and the National Assembly of State Arts Agencies (NASAA) have collaborated to produce a series of *Issue Briefs* that document the value of the arts in public policy:

Arts Help Governors Achieve Global Trade and Tourism Goals: This latest briefing from the NGA illustrates how states are expanding international trade opportunities through culture. Case studies demonstrate ways that the arts encourage tourism, strengthen business networks, build

"brand identity," and position states for success in a global marketplace.

Arts Education Improves Workforce Development and Student Success: Second in the series, this Issue Brief shows how the arts shape the skills that 21st century employees need to succeed. "The Impact of Arts Education on Workforce Preparation" documents the positive outcomes of integrating the arts into K-12 education and youth intervention programs.

The Role of the Arts in Economic Development: First in the series, this Issue Brief reveals how the arts revitalize communities, contribute to a region's innovation habitat, and help states remain competitive in today's economy.

These Issue Briefs are among the most popular items on the NGA website (www.nga.org). Each includes case studies and examples of successful programs as well as research citations and useful quotes. Supported with funding from the National Endowment for the Arts, this collaboration aims to increase understanding of the public benefits of the arts among top state officials. The arts field is using these tools to document the impact of its work and to show how the arts help states address their most pressing goals.

For more information on these *Issue Briefs*, contact Kelly Barsdate at NASAA (202-347-6352 or kelly.barsdate@nasaa-arts.org) or Phil Psilos at the NGA (202-624-5300 or ppsilos@nga.org), or visit the NASAA website at www.nasaa-arts.org.

National Endowment for the Arts Awards More Than \$66 Million in Spring Grants

WASHINGTON, D.C. - On May 13, the National Endowment for the Arts (NEA) announced that it will award more than \$66 million through 902 grants in the second round of Fiscal Year 2003. The NEA will distribute \$66,027,860 to nonprofit national, regional, state, and local organizations across the country, funding 838 projects in the Access, Arts Learning, Heritage/Preservation, and Leadership Initiative categories, as well as 64 partnership agreements with state and regional arts councils. Three North Dakota arts organizations received four totalling \$584,100.

The North Dakota Council on the Arts (NDCA) was awarded two grants. The first, for \$521,100, is for general operating support and fulfills the NEA's partnership agreement with the NDCA. The second, in the amount of \$35,000, is for the NDCA's

Traditional Arts program and covers expenses associated with apprenticeship grants, fieldwork, and documentation of folk arts, artists, and culture.

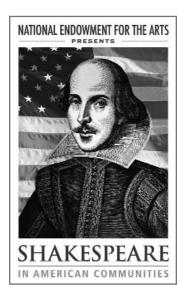
The Fargo-Moorhead Orchestral Association was awarded \$10,000 to support an outreach and intergenerational education program. Activities will include Pizza Pop Concerts for high school students and Young People's/Family Concerts for elementary school students and their families.

The Jamestown Fine Arts Association was awarded \$18,000 to support Arts After School, a program that provides a structured, supervised setting where students work with professional artists to increase the students' artistic and social skills.

This round of grantmaking awards 67.83% of the year's funding for the NEA. About four percent remains to be allocated by the conclusion of FY 2003 on September 30. More information about the NEA's grant programs, as well as information about its projects and other services, can be found on its website, www.arts.gov.

National Endowment for the Arts Launches Largest Tour of Shakespeare in American History

First Lady Laura Bush and Jack Valenti, of the Motion Picture Association of America, will serve as honorary chairs for the touring project.



TON, D.C. initiative Americans, particularly those small and mid-sized communities, access

to excellent theatrical productions of through a competitive application Shakespeare that illuminate universal human experience. Through this initiative, theater companies will tour to every region of the country and, to the extent possible, to every state. This is of the National initiative Endowment for the Arts administered by Arts Midwest in partnership with the nation's five other regional arts organizations.

"A great nation deserves great art," said Dana Gioia, chairman of the National Endowment for the Arts, at a ceremony announcing the initiative. "We are proud to present to America the greatest playwright in the English language. And we are proud to present performances of the highest caliber. Shakespeare inAmerican Communities exemplifies the Arts Endowment's commitment to artistic excellence, access to all Americans, and leadership in arts education."

Also present at the announcement ceremony were the project's honorary chairs: First Lady Laura Bush and Jack Valenti, president and CEO of the Motion Picture Association America. "I share Chairman Gioia's enthusiasm for this project, and I am particularly interested in the educational aspect of Shakespeare in American Communities, Bush. "Thanks to the Arts Endowment, thousands of children and their families across America will be introduced to the literary and artis-

WASHING - tic world of Shakespeare."

Shakespeare American Shakespeare Communities consists of three compoin American nents. The first is a major nationwide Communities tour of Othello by the Guthrie Theater is a national of Minneapolis. From January through May 2004, the Guthrie will tour to 20 designed to communities, bringing full-scale perprovide formances and residencies that will include artistic and technical workshops, symposia about the production, and educational programs in local schools. (For booking information for the Guthrie Theater, call Beth Burns, 612-347-1144.)

> Five theater companies, selected process, will tour the United States during the second component of Shakespeare American in Communities. Each theater company will provide performances and educational workshops designed to reach audiences of all ages.

> third component The Shakespeare in American Communities website that will provide significant information about the tours themselves and offer context Shakespeare plays, festivals, and history.

> North Dakota organizations are encouraged to consider bringing Shakespeare in American Communities to their areas. Special Projects, Presenter Support, and Community Arts Access grants from the North Dakota Council on the Arts may be available to assist financially. Arts Midwest, through the Heartland Arts Fund, also offers financial support to qualifying performing arts presenters.

> The most logistically feasible theatre, other than the Guthrie, for performances in North Dakota is the Chicago Shakespeare Theatre, which will tour Romeo and Juliet. (For booking information for the Chicago Shakespeare Theatre, call Christine Tschida, 212-873-9700.)

> For more information, contact Christy Dickinson at Arts Midwest, christy@artsmidwest.org or 612-341-0755, ext. 19.

President Bush Requests Increase to NEA Budget

WASHINGTON, D.C. - President George W. Bush has requested that Congress grant the National Endowment for the Arts \$117.48 million for FY 2004, an increase of \$1.749 million. The next federal fiscal year starts on October 1, 2003.



Majority Value **Performing Arts**

WASHINGTON, D.C. - Over 80 percent of respondents in a recent study agreed that the performing arts are a source of pride for those in the community. The study, conducted by the Urban Institute and published by The Pew Charitable Trusts in concert with several arts organizations, surveyed attitudes regarding performing arts in five metropolitan areas.

Both attendees and nonattendees supported the performing arts' place in their community. Over 90 percent of respondents felt that performing arts contribute to the education and development of children. Over 80 percent agreed that the performing arts improve the quality of life in the community.

Respondents also cited personal value in the performing arts reflected in high levels of attendance across demographic groups, averaging more than 60 percent of the population for each region. Additionally, the majority of respondents in each area agreed that the performing arts are thought-provoking, helping them understand other cultures better and feel more connected to their community, in addition to being an excellent vehicle for preserving and sharing cultural heritage.

Respondents most often cited time constraints as a barrier for attending performing arts events, with cost of tickets also frequently noted. Among respondents who do not attend performing arts activities, a considerable group indicated attending simply did not appeal to them and a number said that they feel uncomfortable or out of place at a performing arts event.

Source: The Value of the Performing Arts in Five Communities, The Pew Charitable Trusts in collaboration with the Association of Performing Arts Presenters, American Symphony Orchestra League, Dance/USA, OPERA America and Theatre Communications Group, March 2003.

Americans Value Music Education

WASHINGTON, D.C. - According to a new nationwide survey conducted by the Gallup organization, 95 percent of Americans believe that music is a key component in a child's well-rounded education. Seventy-five percent of those surveyed also feel that states should mandate music education. The survey, "American Attitudes Toward Music," is conducted for NAMM, the International Music Products Association, every three years to gauge public attitudes toward musical participation in the United States.

"The results of this national survey leave no doubt that Americans feel strongly about music," says NAMM President and CEO Larry Linkin. "It's especially dramatic to see the growing clamor for music education in our schools."

Support for school music education is significantly stronger than in an identical poll conducted in 1997. Another significant finding is the sharp increase in the number of people who believe music education helps students succeed in other academic areas. Complete results can be found at www.amc-music.org/research/survey.htm.

2003 Arts in Education Teacher/Artist Institute

BISMARCK - The Arts in Education Teacher/Artist Institute was recently held from June 2 - 5, 2003 at Bismarck State College. During the four-day institute, nationally recognized artists and arts educators presented tools for creating an integrated, arts-rich learning environment based on the North Dakota State Content Standards. Twenty-three educators, who work as either classroom teachers or arts specialists, and six artists, who work in schools as part of artist-in-residence program, attended.

Classroom teachers experienced creative movement in the context of social studies and language arts as they participated in scatter square dancing and hand jive activities with dance educator Kevin Warner of Asheville, North Carolina. Drama and language arts activities presented by Karen Erickson of Chicago, Illinois included predicting and sequencing, impact of words, and movement highlighting the book Feathers and Fools by Mem Fox. Marcia Daft of Washington, D.C. explored concepts and structures common to the disciplines of music and mathematics by involving teachers in various activities that included symbol cards, multiplication line dances, and tin can math. North Dakota artists and educators Brian Hushagen and Robin Reynolds engaged participants in a multidisciplinary activity to produce dwellings made from clay.

Arts specialists and artist-in-residence rostered artists learned how to more effectively structure programs and work with teachers to reach students with standards-based activities by exploring the culture and common language of schools, learning how to make meaningful connections through their art form, and how to reinforce process skills in the development of higher order thinking skills.

Deb Brzoska of Vancouver, Washington led classroom teacher and artist teams through the process of working together to develop integrated instructional units. These teams met throughout the institute to select an arts curricular target and build a unit plan. The culminating event of the institute was the presentation of "10 Minute Miracles" that highlighted each team's project.

The institute was a partnership between the North Dakota Council on the Arts, the North Dakota Alliance for Arts Education, and Bismarck State College.

Fund Established for Lakota-area Artist

LAKOTA - A fund has been set up at the Lakota State Bank for Nelda Schrupp, a traditional artist, metalsmith, and jewelry-maker who recently created the award pendant for the Governor's Awards for the Arts. Since the awards presentation, over \$100,000 worth of Nelda's artwork was stolen from her trailer in Arizona.

For more information, call 701-296-4515. Contributions made out to the "Nelda Schrupp Recovery Fund" can be sent to Lakota State Bank, Nelda Schrupp Recovery Fund, PO Box 468, Lakota, ND 58344.

North Dakota Fits Alliance

All About Arts Education

An editorial by the North Dakota Arts Alliance/Alliance for Arts Education

With the completion of the Summer Arts Institute 2003 and the upcoming A+Schools Institute, we continue to see educational reform through the arts as essential to student learning and student success. Current brain research confirms the importance of a rich sensory environmentfull of sights, sounds, feelings, and movements - all things found in and through the arts. So we look to the arts to help fill the void left when traditional educational theories fail to provide students with stimulating learning environments. Research is uncovering many arguments to make the case for arts education:

Brain Development: The arts provide many ways to learn things and improve students' ability to learn in a variety of subject areas. Students who receive instruction in the arts can take their knowledge and skills to greater levels of abstract thinking.

Academic: Students find personal connections and relevance in abstract concepts whey applying knowledge through making, performing, producing, and constructing. Academic grades, standardized test scores and attitudes concerning commitment to community were all higher when students were engaged in the arts.

Multiple Intelligences: Howard Gardner (Harvard) has identified eight different intelligences through which children learn. The intelligences are commonly found in arts instruction and integration.

At-Risk Behavior: School officials find that truancy and drop-out rates decline when a variety of programs are offered for student success - such as learning through the arts.

Emotional Development: Arts programs provide students with a way to express their emotions at a time when communities are faced with violence and social problems related to poor emotional development.

Cultural Respect: The arts can provide a greater understanding of other cultures in a global community.

Creativity: The arts counteract the impact of being "plugged in" to TV shows, video games, and movies

Work Skills and Life Success: Creative thinking and problem solving are essential in today's business world. Successful leaders in a variety of fields confirm the importance of artistic expression in their personal and professional lives.

These are just a few of the areas impacted by the latest educational research. But, these are only snippets of information confirming what we intuitively know about learning and human development. This information means nothing unless we share it with others, unless we become advocates for the arts - and the value of the arts to the educational process. Get out and spread the word: the arts are at the heart of educational reform.

- Gail Benson, NoDAA Executive Dir.

ND Arts Alliance / Alliance for Arts Education 2003 Name of Individual, organization, business _____ Contact person & title ___ _____ City _____ State Zip Work Phone Home Phone ____ _ E-mail _ Individual, Business, Educational Institution Organization \$500 - Benefactor \$150 (budget over \$100,000) \$125 (budget \$75,000 - 100,000) \$250 - Contributor \$125 - Sponsor \$100 (budget \$50,000 - 75,000) \$75 - Donor \$75 (budget over \$25,000 - 50,000) \$50 - Patron \$40 (budget under \$25,000) \$25 - Friend Thank you for your tax-deductible contribution. Return to ND Arts Alliance • 1104 2nd Ave. S • Suite 315 • Fargo, ND 58103

arTView Showcases the Arts in Bismarck-Mandan

BISMARCK - The North Dakota Council on the Arts has partnered with the Dakota West Arts Council (the local arts agency) and Community Access Television (a cable access channel) to produce *arTView*, a new television series that will showcase about eight Bismarck-Mandan arts organizations on Community Access TV. The new talk show will air in six weekly installments starting in August or September.

For more information or if you are interested in appearing on future productions, contact the Dakota West Arts Council at 701-222-6640 or dwac@btinet.net.

Events
Calendar

Call phone numbers for specific showtimes and ticket information.

In cases where there is no phone number, showtimes have been provided.

BISMARCK-MANDAN

July

- Fourth of July
 Spectacular, BismarckMandan Symphony
 Orchestra with Central
 Dakota Children's
 Choir and North Irish
 Territorial Band, State
 Capitol Building, 2588345
- 9 Brown Bag in the Park
 Concert Series:
 McMahon and
 McMahon, Custer Park,
 noon, 222-6640
- 13 THEO Art School Garden Walk, 1-4p, 223-5986
- 14-18 THEO Art School Summer Camp, 8anoon, 223-5986
- 16 Brown Bag in the Park
 Concert Series:
 Northern Plains Ballet,
 Custer
 Park, noon, 222-6640
- 16-20 Let's Dance Studio Summer Camp, 222-

1052

- 17-27 Oliver, Sleepy Hollow Summer Theatre, 258-8345
- 17-20 The Somewhat True Tale of Robin Hood, Shade Tree Players, 258-4998
- 23 Brown Bag in the Park Concert Series: Let's Dance Studio, Custer Park, noon, 222-6640
- 28-Aug1 THEO Art School Summer Camp, 2-5p, 223-5986
- 28-31 Central Dakota
 Children's Choir Bel
 Canto Choir Camp,
 Dorothy Moses
 Elementary School, 9anoon, 258-6516
- 30 Brown Bag in the Park Concert Series: Suzuki School of Music, Custer Park, noon, 222-6640

August

- 2-3 Capital A'Fair Arts and Craft Fair, State Capitol Grounds, 223-5986
- 4-8 THEO Art School

Join us in Milwaukee, Wisconsin, on September 11-13, 2003, for the 16th Annual Midwest Arts Conference—one of the nation's largest booking and educational conferences for the performing arts.



September 11 . 12 . 13, 2003

Milwaukee, Visconsin

2003 Midwest Arts Conference Highlights

- Four in-depth pre-conference seminars on renewal, audience participation, fundraising, and a tour of renovated and restored art facility projects
- . One mid-Conference seminar on maximizing your marketing efforts
- Seven workshops on world music, block booking, residencies, corporate influences in our field, artist visas, current trends, and a new perspective from Asia
- Additional professional development includes field trips to local performing arts venues, artist
 chat and several roundtable discussions
- Twenty-two Spotlight Showcases and many independent showcases
- More than nine full hours in Exhibit Hall featuring approximately 280 artists and managers/ agents
- Opening-Night party in the Santiago Calatrava-designed Quadracci Pavilion at the Milwaukee Art Museum
- Live performance by the spectacular Dallas Brass at the all-Conference luncheon

More Information

Visit www.artsmidwest.org for Registration Brochure and forms, updates, Spotlight Showeasing artist and schedule, and links to Conference exhibitors. For more information or to receive a Registration Brochure, contact Ann Christensen at Arts Midwest at (612) 341-0755, ext. 17, or ann@artsmidwest.org.

Professional Development grants from the North Dakota Council on the Arts may be available to assist with attendance at this conference. Complete guidelines and application forms can be found on the NDCA's website, www.discovernd.com/arts. More information on the Midwest Arts Conference can be found at www.artsmidwest.org.

Summer Camp, 2-5p, 223-5986

Park Shelter #4, 5p

- 6 Flickertail
 Woodcarvers Summer
 Whittle-in, Sertoma
- Brown Bag in the Park
 Concert Series:
 Bismarck Suzuki Violin
 Studios, Courthouse
 Lawn, noon, 222-6640
- 11-14 Central Dakota Children's Jubilate Choir Camp, BSC, 10anoon, 258-6516
- 11-14 Central Dakota
 Children's Kantorei
 Choir Camp, Simle
 Middle School, 10anoon, 258-6516
- 13 Brown Bag in the Park
 Concert Series: Julie
 Ternes and Bob
 Dolajak, Courthouse
 Lawn, noon, 222-6640
- 14-17 The Jungle Book, Shade Tree Players, 258-4998
- 20 Brown Bag in the Park
 Concert Series: Preston
 Schmidt, Courthouse
 Lawn, noon, 222-6640

September

- Flickertail
 Woodcarvers Summer
 Whittle-in, Sertoma
 Park Shelter #4, 5p
- 4-7 Pow Wow, United Tribes Technical College, 255-3285
- 12-13 Downtowners Street
 Fair, Downtown
 Business Association,
 223-1958
- Big Al's Big Band, Belle Mehus Auditorium, 7:30p
- 19 Lexie Nelson, Junior clarinet recital,
 University of Mary
 Heskett Hall, 355-8104
- 21 Beethoven Symphony #3, Missouri Valley

Chamber Orchestra, Trinity Lutheran Church, 4p, 258-8485

CARRINGTON

July

Music on Main: Pea Pickers, bluegrass, Putnam House, 2p, 652-2090

August

31 Music on Main: The Gunderson's Plus One, music/comedy, Putnam House, 2p, 652-2090

CENTER

July

- 10-11 Missouri River
 Bluegrass Camp, Cross
 Ranch State Park, 8381061
- 11-13 Missouri River
 Bluegrass and Old Time
 Music Festival, Cross
 Ranch State Park, 7943731
- 25 Special Consensus blue grass concert, Cross Ranch State Park, 6:30p, 794-3731

DICKINSON

July

- 5-6 Arts Roundup, DSU campus, 483-4542
- 8 Bandshell Concert:
 Clyde Bauman, Young's
 Park Phil Patterson
 Memorial Bandshell,
 7:15p, 483-4542
- 15 Bandshell Concert: Jay Graham, Young's Park Phil Patterson Memorial Bandshell, 7:15p, 483-4542
- 18-20 North Dakota Ukrainian Festival, Ukrainian Cultural Institute, 483-

1486

- 22 Bandshell Concert:
 Fiddlin' Johnny and
 John Lardinois,
 Young's Park Phil
 Patterson Memorial
 Bandshell, 7:15p, 4834542
- 29 Bandshell Concert: Chuck Suchy, Young's Park Phil Patterson Memorial Bandshell, 7:15p, 483-4542

August

21 Bandshell Concert: The Special Consensus, Young's Park Phil Patterson Memorial Bandshell, 7:15p, 483-4542

DEVILS LAKE

July

- 7-11 Summer Blast School of Performing Arts, Lake Region State College, 9a-4p, 393-4375
- 25 Ryan Taylor, Sully's Hill, 7p
- 28-31 Art in the Park work-shops, 662-8243

August

1-13 Art in the Park work-shops, 662-8243

FARGO-MOORHEAD

July

- 2, 9, 16, 23, 30 Where Do Movies Come From Summer Movie Camp, Fargo Theatre, 1p, 235-4152
- 17-19 Glassblowing demonstration, Jon Offutt,
 Downtown Street Fair
 Kids' Zone Plains Art
 Museum booth, 2323821
- 9-12 Bus Stop, MSUM Straw Hat Players, Gaede Stage, 218-236-2271
- 11 Sheila Powers Converse and Linda Weisner Maranis, piano duo, Fargo Theatre, 8p, 235-4152
- 16-18 Bus Stop, MSUM Straw Hat Players, Gaede Stage, 218-236-2271
- 16-20 Peter Pan, Frances Frazier Comstock Theatre, 218-299-3314
- 18-19 Les Miserables, Trollwood Performing Arts School, 8p, 241-6041
- 23-26 A Funny Thing
 Happened on the Way
 to the Forum, MSUM
 Straw Hat Players,
 Hansen Theatre, 218236-2271
- 24-27 Les Miserables, Trollwood Performing Arts School, 8p, 241-

6041

30-31 Les Miserables, Trollwood Performing Arts School, 8p, 241-6041

August

- 1-2 Les Miserables, Trollwood Performing Arts School, 8p, 241-6041
- 1-7 Classic Romantic Movie Series, Fargo Theatre, 235-4152
- 25-28 Annual Poster and
 Print Sale, Memorial
 Union Alumni Lounge,
 9a-6p, 231-8239

September

4-6 4th Annual Folk Festival, 235-1059

FORT TOTTEN

July

2-27 Music Man, Fort Totten Little Theatre, 968-3157

GRAND FORKS

July

- 4 Sertoma Fourth of July Celebration, ArtWise, University Park, 787-4260
- 8 Museum Summer Music, ND Museum of Art, 7:30p, 777-4195
- 15 Museum Summer Music: 4 Below Zero, ND Museum of Art, 7:30p, 777-4195
- Museum Summer Music, ND Museum of Art, 7:30p, 777-4195
- 29 Museum Summer Music, ND Museum of Art, 7:30p, 777-4195

September

- Greater Grand Forks
 Symphony Orchestra
 auditions, 6-10p, 7773359
- 13 SunDog Jazz Fest, ND Museum of Art, 777-4195
- 13-14 Greater Grand Forks
 Youth and Junior
 Symphonies auditions,
 1:30-5:30p, 777-3359
- 14 Museum Concert
 Series:
 The Daedalus Quartet,
 ND Museum of Art, 2p,
 777-4195

GRAND RAPIDS

September

6-7 WomanSong: A
Celebration of Women
and the Arts on the
Prairie, LaMoure
County Memorial Park,
349-5371

INTERNATIONAL PEACE GARDEN (DUNSEITH), INTERNATIONAL MUSIC CAMP

- 5 Drama production, Burdick Center for Performing Arts, 2p, 263-4211
- 5 Band concert, Masonic Memorial Auditorium, 1:30p, 263-4211
- Debi Rogers, Masonic Memorial Auditorium, 8p, 263-4211
- 12 Guitar recital, Rindt Hall, 11a, 263-4211
- 12 Handbell exhibition, IODE Center for Percussive Arts, 11a, 263-4211
- 12 Choir Concert, Masonic Memorial Auditorium, 1:30p, 263-4211
- Piano and organ recital, Burdick Center for Performing Arts, 1p, 263-4211
- Dance recital, Masonic Memorial Auditorium, 3p, 263-4211
- Show Choir Concert,
 Masonic Memorial
 Auditorium, 3:30p, 2634211
- All-Star Jazz Band
 Concert, Masonic
 Memorial Auditorium,
 8p, 263-4211
- Jazz Band concert,

 Masonic Memorial

 Auditorium, 1p, 2634211
- 19 International Youth
 Bands, Burdick Center
 for Performing Arts,
 1:30p, 263-4211
- Dance Recital, Burdick Center for Performing Arts, 4p, 263-4211
- Vocal Jazz Concert,
 Burdick Center for
 Performing Arts, 4:30p,
 263-4211
- 25 add4 Saxophone
 Ouartet, Masonic
 Memorial Auditorium,
 8:00 p, 263-4211
- Art exhibit, Fine Arts Center 10a-1p, 263-4211
- 26 Marimba Recital, IODE Center for Percussive Arts, 11a, 263-4211
- International Youth
 Bands, Masonic
 Memorial Auditorium,
 1p, 263-4211
- Orchestra Concert,
 Masonic Memorial
 Auditorium, 1:30p, 2634211
- 27 Belgian Club Concert Band, Burdick Center for Performing Arts, 8p. 263-4211
- 29 Finale Showcase concert, Burdick Center

for Performing Arts, 6:45p, 263-4211

LANGDON

July

25 Granary Girls, folk music, Langdon Street

MINOT

July

- 4 Festival of the Parks with Clay Jenkinson, Roosevelt Park, 852-2787
- Arts in the Parks:
 AcoustiKats concert
 and painter Pat
 Marquardt, Oak Park,
 4p, 7p, 852-2787
- 7-12 Cabaret, MSU Summer Theatre, MSU Amphetheatrer, 858-3228
- Arts in the Parks: The Five of Us concert and woodworker George Raub, Oak Park, 7:30p, 852-2787
- 10-13 Twelve Dancing
 Princesses, Minot Area
 Theatrical Society,
 Parker Senior Center,
 852-2290
- Arts in the Parks:
 Minot City Band concert and
 rosemaler Joan Varty,
 Oak Park, 4p, 7p, 8522787
- 17 Arts in the Parks:
 Voices of Note concert
 and quilter Gladys
 Lowell, Roosevelt Park,
 7:30p, 852-2787
- 19-20 The Music Man, MSU Summer Theatre, MSU Amphetheatrer, 858-3228
- Arts in the Parks:
 Minot Chamber Chorale
 concert and painter
 Richard Muhlbradt, Oak
 Park, 4p, 7p, 852-2787
- 22-26 The Music Man, MSU Summer Theatre, MSU Amphetheatrer, 858-3228
- 24 Arts in the Parks:
 Dakota Dixie concert
 and painter Elizabeth
 Woods, Oak Park,
 7:30p, 852-2787
- Arts in the Parks: Boris
 Serrano concert and
 jeweler Magola
 Serrano, Roosevelt
 Park, 4p, 7p, 852-2787
- 31 Arts in the Parks: Treble Makers concert, Oak Park, 7:30p, 852-2787

August

3 Prairie Arts Day, children's interactive theater with Arch Ellwein,

3p, 6p, 852-2787
Arts in the Parks: Julie
Biggs concert and jeweler Paula Leeson, Oak

Park, 7:30p, 852-2787

20 14th Annual Great Tomato Festival, Taube Museum of Art, 838-4445

September

4-7 Catch Me If You Can, Minot Area Theatrical Society, Parker Senior Center, 852-2290

MEDORA

July

1-31 Footsteps into
Medora's Past and The
Murder Trial of the
Marquis, Chateau de
Mores State Historic
Site, 623-4355

August

1-17 Footsteps into
Medora's Past and The
Murder Trial of the
Marquis, Chateau de
Mores State Historic
Site, 623-4355

MOUNTAIN

August

1-3 August the Deuce Icelandic Celebration, Icelandic Communities Association, 993-8268

PEKIN

August

- 1-2 Stump Lake Adult
 Workshop, Nelson
 County Arts Council,
 296-4515
- 4-8 Stump Lake Fine Arts
 Youth Camp, Nelson
 County Arts Council,
 296-4515

VALLEY CITY

July

- 9 Music in the Park: The Meyer Family, City Park, 7:15p, 845-8521
- 16 Music in the Park, City Park, 7:15p, 845-8521
- Music in the Park: Judy Johnson and Spiritual Graffiti, City Park, 7:15p, 845-8521
- 24-28 Camelot, Valley City Community Theatre, 7:30p, 845-7319
- 30 Music in the Park, City Park, 7:15p, 845-8521

August

- 6 Music in the Park: Cheaper Than Therapy, City Park, 7:15p, 845-8521
- Music in the Park: Faith Praise Team, City

Park, 7:15p, 845-8521 WILLISTON

July

16-18 Annie, Youth Education on Stage, Old Armory Theater, 577-3179

August

- 16-17 Indian Art Showcase, Fort Union Trading Post, 572-9083
- 30-31 Senior production, Youth Education on Stage, Old Armory Theater, 577-3179

September

James Memorial
Preservation Society
and James Memorial
Center 10th
Anniversary
Celebration, 774-3601

git Exhibits

Call phone numbers for more information on each exhibit.

BISMARCK-MANDAN

July

- 1-31 Helen Hammond, Gallery 522, 255-3195
- 1-31 Telma Bonet,
 printmaking and
 sculpture, and member
 artist Tom Stromme,
 photography, Bismarck
 Art and Galleries
 Association, 223-5986

August

- 1-31 Audrey Bauer, Gallery 522, 255-3195
- 5-29 Shirley Davis,
 Pennsylvania quilts,
 and member artist Sue
 Cahill, Bismarck Art
 and Galleries
 Association, 223-5986

September

- 1-30 Audrey Bauer, Gallery 522, 255-3195
- 2-26 Steve and JoAnne
 Drevlow, member artist
 THEO Art School, VSA
 Exhibit, Bismarck Art
 and Galleries
 Association, 223-5986

CARRINGTON

August

1-31 James Kisse, photography, Putnam House, 652-2090

September

House, 652-2090

DICKINSON

July

1-31 Native American artifacts and photographs,
Joachim Museum, 456-6225

August

1-31 Native American artifacts and photographs,
Joachim Museum, 456-6225

September

- 1-30 Native American artifacts and photographs,
 Joachim Museum, 456-6225
- 1-30 Caroline Douchette, paintings, DSU Art Gallery, 483-2312

FARGO-MOORHEAD

July

- 1-27 Gordon Mortensen,
 woodcuts, watercolors,
 and Orland J. Rourke,
 paintings, pottery,
 Rourke Art Gallery,
 218-236-8861
- 1-27 Red River Watercolor Society: 10th Annual National Watermedia Exhibition, Plains Art Museum, 232-3821
- 1-31 44th Midwestern Exhibition, Rourke Art Gallery, 218-236-8861
- 1-31 Memory Palaces on the Dakota Prairie by Tim Kennedy, NDSU President's Gallery, 231-7900
- 1-31 The Verge: Deborah
 Mesa-Pelly, photography, Plains Art
 Museum, 232-3821
- 1-31 Plein-air Painter: The Art of Brian Stewart, paintings, Plains Art Museum, 232-3821
- 1-31 Excuse Me While I
 Disappear: Works by
 Lynne Allen, prints,
 Plains Art Museum,
 232-3821
- 17-31 A Photographic
 Memory: Images of
 North Dakota by Dan
 Koeck, Plains Art
 Museum, 232-3821

August

- 1-3 The Verge: Deborah
 Mesa-Pelly, photography, Plains Art
 Museum, 232-3821
- 1-31 44th Midwestern Exhibition, Rourke Art Gallery, 218-236-8861
- 1-31 Plein-air Painter: The Art of Brian Stewart, paintings, Plains Art Museum, 232-3821

- 1-31 Excuse Me While I
 Disappear: Works by
 Lynne Allen, prints,
 Plains Art Museum,
 232-3821
- 1-31 A Photographic
 Memory: Images of
 North Dakota by Dan
 Koeck, Plains Art
 Museum, 232-3821
- 7-31 Walter Piehl, paintings, Plains Art Museum, 232-3821
- 11-31 NDSU Visual Art
 Faculty Exhibit,
 Memorial Union
 Gallery, 231-8239
- 14-31 The Verge: Sandra Taylor, installation, Plains Art Museum, 232-3821

September

- 1-7 44th Midwestern Exhibition, Rourke Art Gallery, 218-236-8861
- 1-7 Plein-air Painter: The Art of Brian Stewart, paintings, Plains Art Museum, 232-3821
- 1-12 NDSU Visual Art
 Faculty Exhibit,
 Memorial Union
 Gallery, 231-8239
- 1-14 Excuse Me While I
 Disappear: Works by
 Lynne Allen, prints,
 Plains Art Museum,
 232-3821
- 1-28 A Photographic
 Memory: Images of
 North Dakota by Dan
 Koeck, Plains Art
 Museum, 232-3821
- 1-30 Walter Piehl, paintings, Plains Art Museum, 232-3821
- 1-30 The Verge: Sandra
 Taylor, installation,
 Plains Art Museum,
 232-3821
- 8-30 "It's YOUR Art"
 Selected Works from
 the Permanent Art
 Collection, Memorial
 Union Gallery, 2318239
- 11-30 Remembrance
 Drawings: Works by
 Mary Griep, Plains Art
 Museum, 232-3821
- 25-30 Art on the Plains 6, Plains Art Museum, 232-3821
- 27-30 Works produced by residents during therapeutic art sessions, Elim Care Ctr, 271-1800

GRAND FORKS

July

- 1-25 Michael Boyd and Mark Klett, photography, ND Museum of Art, 777-4195
- 1-25 Thorarin Snowfield, paintings, ND Museum of Art, 777-4195

August

3-30 Ann Hamilton and Michael Mercil, installation, ND Museum of Art, 777-4195

September

1-28 Ann Hamilton and Michael Mercil, installation, ND Museum of Art, 777-4195

MINOT

July

1-26 Walt Perls, photography, and area artists
Andy Knutson, Judith
Greenwood, Judy Bell,
Wayne Jansen, and
Nancy Walter-Brown,
Taube Museum of Art,
838-4445

August

1-31 Kelly Walston, paintings, and area artist
Pat Marquard, Taube
Museum of Art, 8384445

WILLISTON

September

1-30 Images of a Lifetime: Photography by John Gregoire, James

Womansong Launches New Festival in Rural North Dakota

GRAND RAPIDS - WomanSong began in May 2002, when a group of women discussed the possibility of an event that brings women together to promote an increased sense of community and fosters a greater awareness and appreciation for the arts in the rural areas of the Dakotas. The result of those discussions is WomanSong: A Celebration of Women and the Arts on the Prairie, an event set to take place on September 6-7, 2003 at the LaMoure County Memorial Park just outside Grand Rapids, North Dakota.

WomanSong seeks to bring an increased exposure to the art, history, and culture of the area, while at the same time promoting a greater awareness and understanding of women of different countries, cultures, and times in history. It also intends to expand the view of the roles of women in relationships, society, and the world.

A large number of arts events and activities are planned including a concert by the Granary Girls and a presentation by author Deborah Latzke, among many other workshops, demonstrations, and exhibits.

More information on *Womansong* can be found on its website, www.dakotawomansong.org, or by calling 701-349-5371.

Womansong is sponsored, in part, by a Community Arts Access grant from the North Dakota Council on the Arts. from "NSO", page 1

Carrington, Casselton, Dickinson, Emerado, Fargo, Fort Totten, Fort Yates, Grand Forks, Halliday, Hazelton, Jamestown, Mandan, Minot, New Town, Rugby, Stanton, Valley City, Wahpeton, Washburn, West Fargo, and Williston. Both Grand Forks and Minot Air Force Bases hosted outreach activities, as did four North Dakota Indian Nation schools.

Five full orchestra concerts were performed in Minot, Bismarck, Fargo, and Grand Forks and were conducted by NSO Music Director Leonard Slatkin and Assistant Conductor Emil de Cou. The concert program repertoire represented a variety of perspectives relating to the meeting of cultures. In one piece, Canyon Sunrise, Brent Michael Davids (who is perhaps today's most prominent Native American composer) reflected a meeting of the Native American musical culture and the symphonic tradition. Antonin Dvorak's Carnival Overture, Op. 92 served as a musical example of the European culture many of the early brought America. settlers to Symphony No 1, Songlines, by Fargo native Peter Schickele, incorporated various cultural influences within American culture today. The concerts closed with Peter Ilyich Tchaikovsky's famous Symphony No. 2 in C minor, Opus 17, "Little Russian," which was composed during the same period as the drive for statehood began in North Dakota. Each of the evening concerts opened with a prelude concert given by NSO flutist Alice Kogan Weinreb and North Dakota Native American flutist Keith Bear, who played their instruments in their respective genres and centered their music around the theme of "Birds: A Cultural Journey of

Discoveries."

Over 16,000 youth in the state participated in ten Young People's Concerts (YPC) in Minot, Bismarck, Fargo, and Grand Forks. Two 45-minute concerts were held in Minot, Bismarck, and Grand Forks and four concerts took place in Fargo. NSO Assistant Conductor Emil de Cou conducted this education-oriented experience through a thematic program entitled "Xploring Xtremes." Both students and educators can find post-concert resources and activities online at http://artsedge.kennedy-

The NSO North Dakota American Residency was funded by the John F. Kennedy Center for the Performing Arts through a grant from the U.S. Department of Education, as it has been since 1994. Additional support was made possible for the fifth consecutive year by the National Endowment for the Arts. In-state grants for the North Dakota residency were provided by the North Dakota Council on the Arts through the state legislature's Lewis and Clark Project Funds as well as by Arts Midwest, which promotes performing arts tours throughout the Midwestern region of the United States. Statewide media sponsorship was provided by North Dakota Public Radio and Prairie Public Television. The North Dakota Council on the Arts and North Dakota Arts Alliance/Alliance for Arts Education hosted the statewide residency. (The Arts Alliance is a member of the Kennedy Center Alliance for Arts Education Network.)

Ticket proceeds from NSO performances stayed in sponsoring communities to support local arts organizations.



In all, the National Symphony Orchestra conducted 186 separate events and activities, which is an all-time high for the NSO in the history of its American Residency program. This residency was the first in which a Prelude Concert has been given prior to the full symphony concerts and the first in which the NSO performed a Young People's Concert in each of the full symphony host cities.

"Connections: Language and Music" and "Connections: Math and Music") were held in Belcourt, New Town, Williston, Dickinson, Carrington, and Jamestown.

As part of a repertoire that included works by Antonin Dvorak, Dmitry Shostakovich, and Maurice Ravel, the BECS Quartet premiered a new piece by a North Dakota composer, which was commissioned by the NSO specifically for this tour. The Nature of a

Circle: The Cycle of Lewis and Clark was written by Michael Wittgraf, an assistant professor of Music Theory, Composition, and Bassoon at the University of North Dakota.

Images from the BECS Quartet tour, along with other items concerning the full residency, can be seen on the American Residency section of the North Dakota Council on the Arts website, www.discovernd.com/arts.



The BECS Quartet tour was the second such tour performed during an American Residency. The first was formed during the 1996 residency in Wyoming and Montana.



North Dakota Native American flutist Keith Bear, of New Town, performs with NSO flutist Alice Kogan Weinreb during one of five Prelude Concerts. These concerts, which centered on the theme "Birds: A Cultural Journey of Discoveries," preceded the full NSO concerts in Minot, Bismarck, Fargo, and Grand Forks.



- North Dakota was the twelfth state and the eleventh region to host the National Symphony Orchestra American Residency program. Previous host states include Alaska, Louisiana, Maine, Wyoming, Montana, Arizona, Alabama, Mississippi, Vermont, Oklahoma, and South Dakota.
- NSO Music Director Leonard Slatkin received, as a gift from the state, a hat made by renowned North Dakota hatmakers Shannon and Tina Reichenberg of Mandan. The Reichenbergs have made hats in the past for Shanda Doan and Robyn Nelson, Miss Rodeo North Dakota for 1999 and 2000 respectively as well as for 1999 NPRA Barrel Racing Champion Julie Voigt and 1999 NPRA Bullriding Champion Cody Sunby.
- An estimated 4,000 students, educators, and parents at the State Class B Music Festival at Bismarck State College (on May 3) interacted with National Symphony Orchestra musicians and Music Director Leonard Slatkin through several master classes, an arts advocacy luncheon, and an arts professional roundtable. In addition, NSO leaders and musicians met with community leaders at eight other Arts Advocacy events in Minot, Bismarck, Williston, Fargo, Dickinson, Grand Forks, and Carrington.
- This American Residency was the first in which outreach programs were video-streamed. Five educational programs were scheduled to be videostreamed to over 100 schools through North Dakota's closed circuit cable network.

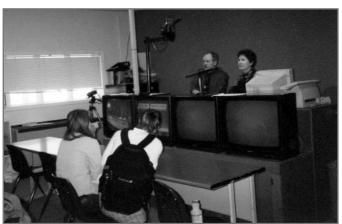
North Dakota Council on the Arts Sponsors International Artist Exchange

CAVALIER - Students in northeastern North Dakota participated in a new international artist-in-schools exchange with Icelandic artist Kristin Jonsdottir fra Munkathvera, a visual artist who works primarily with textiles. Jonsdottir worked with Cavalier elementary, junior high, and high school students from April 7-10, 2003. The residency theme "Links Between Two Worlds" dealt with connections between nature, history, and the lives of people from the time of emigration to North Dakota from Iceland and other Scandinavian countries. Through arts activities related to the theme, Jonsdottir engaged the students in drawing, painting, and wool-felting. The students' work was exhibited during a community event hosted by Cavalier Public School on Thursday, April 10.

On the following Monday, April 14, Jonsdottir gave a one-day workshop for students at the Grand Forks Air Force Base followed by an evening reception and public slide lecture at the North Dakota Museum of Art in Grand Forks.

This new international exchange project is sponsored by the North Dakota Council on the Arts in cooperation with the North Dakota Museum of Art. It is part of an ongoing larger effort to bring about an artistic exchange with Iceland. Schools that would like to be considered for future international exchanges can contact the Arts in Education Coordinator at 701-328-7593 or lehreth@state.nd.us.







Top left: Prior to her residency in Cavalier, Kristen worked with elementary students who created pictures after listening to Icelandic folklore and fairy tales. Their pictures were brought to North Dakota and given to the Cavalier students. Students in Cavalier then listened to the same stories and created their own pictures which were taken back to the students in Iceland.

Bottom left: Kristen worked with high school art instructor, Doug Anderson, to incorporate an Interactive Teaching Video (ITV) lesson for students in Cavalier, Walhalla, and St. Thomas. Students read excerpts of letters written in the late 1800s by Icelandic settlers and listened to poetry written by Icelandic poets who had emigrated to North Dakota. Students then created drawings to express their reaction to the texts.

Right: Kristin introduced the felting technique she has used in many of her art works to students in Mrs. Peterson's Textiles class. Kristen demonstrated how to work with carded wool, warm water and liquid natural soap to make felted creations. Following her demonstration, the students in the Textile class experimented with the felting technique to make their own creations.

CHVNGE SEBNICE BEONESLED

North Dakota Council on the Arts
North Dakota Arts Alliance/Alliance for Arts Education
1600 East Century Avenue, Suite 6
Bismarck, ND 58503-0649